

Actu Vernier

Octobre 2014

Du nouveau aux Libellules

Au pied des immeubles, des espaces de vie « les édicules » se dévoilent.



Forum sur l'emploi

P. 16

Concours carte de vœux

P. 27

Vernier Street Art

PP. 30-31

Chères Verniolanes, Chers Verniolans,

Découvrez, au fil des pages, l'avancement des édicules aux Nouvelles Libellules. Un projet pensé pour les habitants avec l'objectif d'améliorer la qualité de vie dans le quartier. Laissez-vous surprendre par ces petites constructions colorées aux portes des immeubles! Si les aménagements extérieurs ne seront terminés que dans quelques mois, le projet a déjà fière allure.

A quelques minutes des Libellules, le café-restaurant Nénuphar, imaginé comme un espace de formation et de rencontre, a ouvert ses portes au public et propose des produits locaux et de saison. A découvrir sans attendre!

Vous souhaitez participer à un projet collectif? Vous avez une idée ou une envie pour améliorer la vie de votre quartier et vous souhaitez la concrétiser? Les Contrats de Quartiers vous invitent à leur assemblée annuelle (p. 17).

Le 27 septembre, au cœur de la cité du Lignon, le Conseil administratif est fier d'avoir accueilli l'assemblée générale de l'Association des communes genevoises (ACG): découvrez le discours prononcé par Thierry Apothéloz à cette occasion (p. 7).

Nous avons également le plaisir de vous faire partager les nombreuses activités événementielles et culturelles à venir. Du 5 au 20 novembre, la 3^e édition du Festival Vernier sur Baroque vous fera voyager entre Naples et l'Espagne. Au programme: musique, danse et littérature interprétées par les plus grands noms du baroque (pp. 28-29). Ouvrez bien l'œil du 14 au 23 novembre avec la nouvelle création de Dan



Yvan Rochat, Thierry Apothéloz, Maire, et Pierre Ronget.

Acher: « Turn Me ON » qui s'appropriera l'espace urbain avec audace pour vous intriguer (pp. 30-31).

Cette année, pour illustrer la carte de vœux de l'administration, nous avons souhaité faire appel à votre imagination avec un concours photo – illustration. N'hésitez pas, envoyez-nous votre plus belle création à travers la thématique « le petit et le grand » (p. 27)! Nous vous souhaitons une excellente lecture de votre journal communal.

Votre Conseil administratif :
Thierry Apothéloz, Yvan Rochat et Pierre Ronget

Edité par l'administration municipale

Comité de rédaction :

Yvan Rochat

Jean-Claude Stevan

Myriam Jakir Duran

Line Parmentier

Valérie Walther-Palli

Contact :

communication@vernier.ch

www.facebook.com/VilledVernier

VERNIER
Une Ville pas Commune

Mairie de Vernier

CP 520 – 1214 Vernier

T. 022 306 06 06

F. 022 306 06 60

Horaires d'ouverture

9h – 12h et 14h – 17h

www.vernier.ch

Prochain numéro :

Sécurité à Vernier

Délai rédactionnel : 24 oct. 2014

Parution : 17 novembre 2014

Archives :

www.vernier.ch/magazine

Journal tiré à 17 400 exemplaires

10 fois par année.

La rédaction décline toute responsabilité envers le contenu des articles et des illustrations dont elle n'est pas l'auteur.

Imprimé par Atar Roto Presse SA,

Genève, sur papier couché mat 115 g

Maquette : Agence Hémisphère



De nouveaux espaces sortent de terre aux Libellules

Le projet urbain des « Nouvelles Libellules » poursuit son chemin. Les sept édicules, destinés à améliorer la cohésion sociale dans le quartier, sont en phase d'être achevés. La plupart ont trouvé leur affectation et deux d'entre eux ont déjà ouvert leurs portes.



L'édicule n° 6 accueille depuis peu les élèves du restaurant scolaire des Libellules.

Depuis peu, dans le quartier des Libellules, de petites constructions ornent l'ancien parking. Ce sont les fameux édicules, dont la construction devrait s'achever en juin 2015. Ils sont issus de la volonté commune du propriétaire des lieux, la Fondation HBM Emile Dupont, et de la Ville de Vernier, d'améliorer le vivre ensemble au sein de la barre d'immeubles. « Dans ce projet, il ne s'agissait pas seulement de rénover le bâti, mais également de permettre aux habitants de se réapproprier les lieux », indique Thierry Apothéloz, Maire, en charge de la cohésion sociale. Le secteur ne possédant ni place, ni grand magasin d'alimentation, les résidents peinaient à se rencontrer. Les sept édicules vont enfin créer un milieu propice à l'échange. Ils font partie intégrante du projet urbain des « Nouvelles Libellules », qui a reçu le soutien de la Confédération, du Canton, de la Commune mais aussi de fonds privés. « Ces édicules sont une très bonne chose, au lieu d'avoir pléthore de parkings, on offre des services

à la population », se réjouit le Conseiller administratif en charge de l'aménagement, Yvan Rochat. L'affectation des sept lieux de rencontre de l'avenue des Libellules, a, pour cinq d'entre eux, déjà été décidée, deux attendant encore l'aval du Conseil administratif. Certains espaces comme la ludothèque atteignent déjà leur but, soit resserrer les liens sociaux, avant même d'être finis.

Un espace imaginé par les enfants | Lors de son entrée en fonction il y a deux ans, la chargée de projet des « Nouvelles Libellules », Alexandra Pittet, réalise une enquête sur les besoins de la population en termes d'infrastructure. De manière naturelle, la travailleuse sociale décide d'associer l'école primaire à la réalisation du projet de réhabilitation sociale. Située au cœur de la cité, l'institution est vouée géographiquement à créer du lien. Elle accueille, en effet, des élèves de la barre des Libellules comme ceux d'autres



L'édicule n° 4 accueille l'espace culturel « Art-Lib ».

quartiers. « Je voulais toucher les parents en impliquant les enfants dans le projet », souligne Alexandra Pittet. Aidée de la directrice des établissements des Libellules et d'Aïre, M^{me} Gabrielle Falquet, elle s'appuie sur les conseils d'écoles et de classes, qui ont lieu très régulièrement dans cet établissement en Réseau d'enseignement prioritaire (REP). Durant toute une année et grâce à ces instances, les quelque 370 élèves de l'école des Libellules expriment leurs envies, un exercice pas toujours facile lorsque l'on a entre 4 et 12 ans et des besoins qui diffèrent, forcément. Pourtant, de ce processus de participation citoyenne enfantine, émerge l'idée d'un édicule dédié au jeu, une ludothèque, au numéro 14 de l'avenue des Libellules.

Un exemple de démocratie participative | La traduction de l'exercice démocratique s'illustre jusque dans les plans de la future ludothèque: le service technique de l'aménagement veille à ce que les souhaits des élèves soient respectés. Ainsi, différents coins de jeu ont été imaginés et en creusant la dalle, il a été possible de prévoir une mezzanine, pour atteindre une surface nette de plancher de 86 m². La Fondation Emile Dupont a mis à disposition un local anciennement dédié à la conciergerie pour ranger les grands jeux. En janvier 2015, une fois le budget d'aménagement validé par la Municipalité, une association sera créée pour gérer l'endroit, chapeauté par la délégation à la jeunesse du service de la cohésion sociale. « Ce n'est pas d'emblée évident, dans les administrations, de travailler de manière transversale, relève encore Alexandra Pittet. Les différents services sont souvent cloisonnés, avec le projet des Libellules, on a réussi peu à peu à instiller cette transversalité. »

La culture dans la cité | Un espace culturel appelé « Art' Lib » va occuper l'édicule au 4, avenue des Libellules. « Nous avons sauté sur l'occasion offerte parce qu'il était nécessaire que les artistes puissent exposer leurs œuvres dans la Ville

de Vernier, relève le Conseiller administratif en charge de la culture, Pierre Ronget. Le seul espace disponible, à ce jour, était la maison Chauvet-Lullin à Vernier-Village. Or, de tels endroits doivent se multiplier si l'on veut développer une culture de proximité. » Le « mini musée » sera géré par le service culturel de la Ville de Vernier et accueillera principalement des expositions: « L'idée est d'asseoir et de pérenniser la culture dans la cité des Libellules », souligne la responsable du service de la culture, Patrizia de Saab-D'Amore. L'inauguration de l'édicule a eu lieu le 14 octobre avec le lancement d'un projet organisé par la Biennale d'arts contemporains des Libellules (BAL) et la maison d'édition Ripopée. « Exquis » regroupe une douzaine de dessinateurs venus de Suisse et d'ailleurs, qui vont s'immerger pendant deux mois dans le quartier. Leur but? L'étude et l'action sur la ville, à travers le dessin. Ils constitueront ainsi une exposition évolutive, chaque jour, enrichie par leurs productions. Dans le cadre de ce projet de médiation culturelle, des ateliers de dessins enfants-parents et des rencontres avec les artistes sont organisés jusqu'au 6 décembre.

Trois générations se partagent trois espaces | L'édicule du 6, avenue des Libellules deviendra, quant à lui, le nouveau Centre de quartier et est déjà opérationnel, indique Yvan Rochat, il est depuis peu utilisé par les élèves du restaurant scolaire de l'école des Libellules. Il sera également utilisé par le Club des aînés. Les habitants vont également pouvoir louer l'endroit, pour des fêtes, des anniversaires et autres manifestations. Un jardin d'enfants, destiné aux 3 à 5 ans, va occuper le numéro 16 et accueillir une vingtaine de petits. Enfin, le 12 offrira un magasin d'habits de seconde main, géré par la Fondation Trajets, qui est spécialisée dans la réinsertion sociale.

Judith Monfrini/Commu'Comm

LE CAFÉ NÉNUPHAR, LE NOUVEAU LIEU POUR SE POSER AUX LIBELLULES

Un radieux soleil d'automne a illuminé l'inauguration du café « Nénuphar », situé derrière la barre d'immeubles des Libellules, dans les anciens locaux du Centre de quartier, le Nénuphar n'est pas un café comme les autres. En effet, si son but est de ravir les papilles et d'offrir un lieu de rencontre pour les habitants, il a surtout été pensé comme un espace de formation. « Dans une commune qui compte le plus fort taux de chômage du canton, il est important de tout faire pour favoriser l'emploi », a précisé, lors de son discours, le Maire Thierry Apothéloz.

Ce projet, initié à la cafétéria de la Direction générale du cycle d'orientation des Coudriers, permet aux stagiaires du restaurant, quatre actuellement, de se familiariser avec les métiers de la restauration, sous la houlette d'un professionnel, Carmine Marano, le chef de cuisine. Ce dernier est employé par la Municipalité. « C'est un cadre de travail stressant, qui demande de l'organisation et qui est extrêmement formateur pour les jeunes », souligne Marko Bandler, responsable du service de la cohésion sociale à Vernier. Les artisans et commerçants de la région ont aussi joué le jeu pour offrir des produits locaux et de qualité à des prix abordables. Au menu, des hamburgers, des pâtes maison, de la mozzarella genevoise, des salades ainsi que des vins régionaux. A noter que le café a officiellement ouvert ses portes au public le 1^{er} octobre.

Judith Monfrini/Commu'Comm



Christina Meissner, Présidente du Conseil municipal, Pierre Ronget, Yvan Rochat et Thierry Apothéloz, Conseillers administratifs, et Marko Bandler, responsable du service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier.



Thierry Apothéloz et Marko Bandler aux côtés de Carmine Marano, chef de cuisine (à gauche) et Florian Kettener, délégué à l'emploi en charge du projet (à droite).



ROUTE DE L'USINE-À-GAZ 10 1219 AÏRE

Le Nénuphar est ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et le vendredi de 10h jusqu'à 20h.

Réservations par téléphone au 079 558 98 49.

Venez nombreux profiter du cadre agréable du Nénuphar, pour un repas ou simplement un café!

Communications, séances du 19 août au 15 septembre 2014

Autorisations de construire

Autorisations délivrées par le canton
DD 106'470: Association genevoise du Coin de terre – Construction de deux villas individuelles avec garages préfabriqués – Chemin du Renard 10.

M 6'657: South Service SA et Syndicat de Maisonneuve – Démolition d'une villa et d'un garage – Chemin De-Maisonneuve 18.

APA 39'621: FTI – Coopérative Verntissa – Aménagement d'une école de danse – Chemin Jean-Philibert-De-Sauvage 37.

APA 36'927: M. et M^{me} Carlos et Cristina Reis – Transformation et agrandissement d'une villa – jour en façade – Route de Vernier 174.

DD 105'575/2: Propriétaires divers – (Aménagement de berges, d'un espace de détente et réorganisation des amarrages) – Construction d'une déchetterie et déplacement de cinq places de stationnement – Au Moulin.

DD 106'193: M. C. et M^{me} D. Golzi – Construction d'une villa avec garage et portail – Chemin De-Maisonneuve 35.

APA 40'353: Ville de Vernier – Rénovation d'un abri, création d'un banc – Avenue Edmond-Vaucher 5.

Demandes d'autorisations

Préavis communaux

DD 107'056: Ville de Vernier – Création d'une piste cyclable, de trottoirs traversants, d'îlots, de marquage, de rétrécissement de chaussée – réfection des enrobés en phono-absorbant – création de collecteurs et reprise des eaux de chaussées – Route d'Aire, route du Bois-des-Frères, chemin des Sellières, chemin de la Bourdonnette. **Préavis favorable.**

DD 107'027: Divers propriétaires – Construction d'un bâtiment industriel et artisanal, parking souterrain + places de parking – Chemin des Batailles. **Préavis défavorable** en l'absence d'étude d'impact au niveau mobilité et l'absence d'adéquation entre le Plan directeur de la zone industrielle et le GP Zimeysaver.

M 7'267: Ville de Vernier – Démolition de bâtiments à plusieurs logements et aménagement extérieur – Rue Jean-Simonet 7. **Préavis favorable.**

APA 40'806: Etat de Genève, Ville de Vernier, Ikea Suisse – Installation solaire photovoltaïque plate avec onduleurs en toiture – Route de Vernier 156. **Préavis favorable.**

Conseil municipal

Service des votations et élections: infor-

mation de l'acceptation de la fonction de Conseiller municipal de M. Félix Schneebeli, UDC, en remplacement de M. Mikaël Meyer, démissionnaire.

M^{me} Leyla Ahmari Taleghani annonce de sa démission en tant que Conseillère municipale pour le 8 octobre 2014. Elle sera remplacée par M. Olivier Perroux.

Divers

Fondation HBM Emile Dupont (FED): information de la nouvelle composition de son Bureau. M. Ernest Greiner a été désigné Président.

RH

Service de la cohésion sociale: le Conseil administratif (CA) procède à l'engagement de M^{me} Nataly Grivel comme conseillère en insertion professionnelle dès le 15 septembre 2014.

Parcelles

Résidences du Canada: en présence de M^e Marti, de l'étude Renaud Marti Knoepfli, le CA signe les actes de constitution de servitudes. Concernant la servitude de passage, M^e Marti précise que seul l'entretien courant est à la charge de la commune et que les travaux de réfection sont à la charge de la copropriété. Quant à celle relative à l'éclairage, l'achat et l'entretien des installations sont à la charge de la commune.

RENDEZ-VOUS CITOYEN

Le Maire vous reçoit sans rendez-vous le

samedi 1^{er} novembre 2014 de 9h à 12h

Venez poser vos questions à la Mairie de Vernier,
rue du Village 9, 1214 Vernier

Bus 6, 19 et 28: arrêt Vernier-Ecole.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

La prochaine séance du Conseil municipal se tiendra le

mardi 18 novembre à 20h30

à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier.

L'ordre du jour, les procès-verbaux des débats du Conseil municipal, ainsi que toutes les décisions prises, peuvent être consultés sur notre site internet: www.vernier.ch/cm

L'ambition d'une ville pas commune

Samedi 27 septembre, la Ville de Vernier a accueilli au Lignon l'ACG (l'association des communes genevoises) pour leur assemblée générale annuelle. Extrait du discours de Thierry Apothéloz, maire de Vernier.

Avec mes collègues Yvan Rochat et Pierre Ronget, permettez-moi de vous souhaiter une cordiale bienvenue au Lignon, qui offre une parfaite image de notre canton, où les générations, les origines et les classes sociales se mélangent et vivent ensemble en harmonie.

Cette harmonie constitue un équilibre délicat qu'il convient de cultiver chaque jour, au risque de le voir dépérir si on n'en prend pas correctement et régulièrement soin. A quelques pas d'ici, il y a deux semaines, un incendie terrible ravageait l'Eglise catholique du Lignon. Et voici un quartier traumatisé et des propos intolérables postés sur les réseaux sociaux conduisent à ce que les médias s'enflamment, dressent du Lignon et de ses habitant-e-s, un portrait catastrophique.

Cet équilibre qui régit la cohésion sociale dans notre canton est donc un bien précieux, mais aussi un bien fragile. Il suffit d'une étincelle malvenue pour attiser le feu de la haine, de l'intolérance et du mépris.

Il devient impératif que le Conseil d'Etat se penche sérieusement sur les inégalités croissantes dans le canton, avant que la fragile cohésion sociale, qui existe encore, ne vole en éclats. Fermer les yeux ne fait que repousser l'inéluctable.

Je vous invite, Monsieur le président du Conseil d'Etat ainsi que vos collègues, à ne jamais, jamais renoncer à lutter contre les inégalités. C'est la pire des injustices et nous avons tous une responsabilité dans la poursuite de celles-ci.

Dans le climat politique actuel, fort de notre rôle de proximité, il est de notre devoir à nous, les magistrat-e-s communaux-ales, de montrer l'exemple, d'apaiser les peurs irrationnelles plutôt que de prêter le flanc aux partisans de l'intolérance, de résister aux sirènes du populisme ambiant et faire, au final, confiance à la sagesse et au bon sens de nos citoyen-ne-s.

Lorsque, dans l'invitation à cette assemblée générale, je vous ai dit vouloir vous surprendre, je ne vous mentais pas: c'est ici, par exemple, que nous avons implanté les premiers « Contrats de Quartier » du canton. C'est ici que nous testons depuis



près de dix ans les bienfaits de la démocratie participative de proximité, qui donne la parole à toutes et tous, quels que soient son âge, sa provenance, sa nationalité ou ses idées. Et ce type de démarche fonctionne, croyez-moi. Depuis dix ans, ce sont près de 162 projets collectifs qui ont vu le jour!

Au fond, j'aime à dire que Vernier est peuplée de vraies gens. Les vraies gens, ce sont celles et ceux qui ont dans le cœur la richesse qu'ils n'ont peut-être pas forcément ailleurs.

Alors, chères et chers collègues, je vous invite à vous laisser surprendre par notre « ville pas commune ». Par son Lignon majestueux. Par ses quartiers populaires vivants. Par la richesse de sa diversité.

Thierry Apothéloz, Maire de Vernier

Un élu bien informé en vaut deux

Les Conseillers municipaux ont renvoyé en commission bon nombre d'objets qui leur étaient soumis pour des éclaircissements.

Une ambiance plutôt bon enfant régnait dans l'hémicycle en ce début d'année scolaire. Les édiles ont accepté quatre résolutions mais ont souhaité davantage de précisions sur pas moins de dix objets qu'ils ont renvoyés en commission. Deux sujets ont particulièrement fait débat: l'aménagement de parcelles à Vernier-Village et l'agrandissement des locaux de l'Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD).

Rendre le village plus convivial

Les élus doivent trancher sur l'achat de deux parcelles situées entre la via de Coisson et le chemin de Verny. Il s'agit d'ajouter deux parcelles à une propriété déjà en main communale, suite à la motion du Parti Libéral-Radical (PLR), « Pour une qualité de vie au village de Vernier ».



Le but est de constituer un vaste rectangle pour y réaliser des commerces, des activités publiques et un parking. Le prix de ces parcelles, d'une surface totale de 345 m², a été estimé à CHF 276'000.–, soit CHF 800.–/m². C'est sur ce point que les Conseillers municipaux verniolans ont débattu. L'élu du Mouvement Citoyen Genevois (MCG), Thierry Cerutti annonce d'emblée la couleur: « Le coût est hors réalité, et le fait que le bruit rend ces terrains impropres au logement et aux autres activités devrait nous mettre la puce à l'oreille. » Pour l'indépendant Sébastien Ruffieux, le prix demandé reste tout de même très élevé. Gilles Bron (PLR) s'interroge, quant à lui, sur l'urgence de l'achat. Yvan Rochat, le Conseiller administratif en charge de l'aménagement du territoire, souligne l'indépendance des experts qui ont tenu compte de l'accessibilité des terrains, de leur lien avec les parcelles voisines et de leur potentiel: « Si les parcelles ont perdu leur attrait pour du logement, elles demeurent intéressantes pour une zone d'activité à Vernier-Village, précise le magistrat. Le renvoi en commission ouvre une marge d'incertitude. » L'hémicycle vote tout de même le renvoi en commission des finances, de l'économie et de l'administration par 21 « oui » contre un refus et 7 abstentions.

Un pavillon modulaire aux Avanchets | Les Conseillers municipaux sont invités à se prononcer sur l'acquisition d'un pavillon modulaire d'un coût de CHF 537'000.– pour le quartier des Avanchets. En effet, l'Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD) se

trouve à l'étroit depuis plusieurs années dans ses locaux, qui ne comptent que 74 m². « L'équipe soignante travaille dans des conditions difficiles », précise le Conseiller administratif Yvan Rochat. L'IMAD a cherché à louer des locaux commerciaux dans le quartier, mais les loyers sont élevés. Et si la construction d'un bâtiment administratif de 2300 m² sur le parking de l'école Avanchet-Jura est en cours d'étude, sa réalisation n'est pas prévue avant 2020. L'installation d'un pavillon modulaire semble la solution pour le gouvernement verniolan, d'autant qu'il permettrait d'abriter les activités de la maison de quartier dont la réfection est prévue prochainement. Enfin, le Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP), qui se trouve actuellement dans les pavillons Batiflex et dont l'état nécessite des travaux urgents, pourrait aussi profiter de ces espaces.

Monique Mattenberger (PLR) ouvre le débat, son parti a fait le calcul, louer des locaux pour l'IMAD jusqu'à la réalisation du bâtiment administratif coûtera moins cher à la Ville que d'acheter un pavillon. Yvan Rochat rétorque que la structure répond à trois besoins en un, alors qu'une location serait à fonds perdus. Il souligne également que la réalisation du bâtiment administratif dépendra du budget aux investissements de la Commune. Le Conseil municipal renvoie l'objet en commission des bâtiments et de l'énergie, à l'unanimité moins une abstention.

Judith Monfrini/Commu'comm

AU CANTON D'ASSUMER SES RESPONSABILITÉS

La résolution du Mouvement citoyen genevois (MCG), intitulée « Cessons de nous ridiculiser aux yeux des autres », demande à ce que la Commune de Vernier prenne en charge le transport à la piscine des élèves de l'école primaire de Châtelaine pour un coût de CHF 6500.– par an. Le Conseiller municipal Thierry Cerutti revient sur un article paru dans la *Tribune de Genève* du 29 août dernier. En effet, la Direction générale de l'enseignement obligatoire a fixé comme principe depuis ce printemps que les déplacements inférieurs à 1,5 km devaient être faits à pied. Ainsi, le Canton refuse de payer le transport des élèves jusqu'à l'école des Ranches pour leur cours de natation. Ils doivent désormais se rendre à pied à la piscine du Lignon. Le Conseiller administratif en charge des écoles, Yvan Rochat, conteste cette décision et l'a fait savoir à la presse. L'écologiste Lucia Dahlab lui emboîte le pas et souligne que bon nombre d'écoles à Vernier font partie du Réseau d'enseignement prioritaire (REP). Les élèves ont davantage besoin de moments pour apprendre et le Département de l'instruction publique doit assumer ses obligations. Pour M^{me} Dahlab, trente minutes pour se rendre au cours de natation, c'est exagéré: « Plus on passe de temps à marcher, moins on apprend. » Pour Ruth Kaelin, de l'Union démocratique du centre (UDC), accepter cette résolution donnerait le signe au Canton que la Commune peut payer. Pour Thierry Cerutti, il ne s'agit pas d'un bras de fer avec l'Etat, mais de « permettre à nos enfants d'aller à la piscine ». « On est en train de jouer avec nos enfants, c'est eux qui trinquent », regrette Rui Oliveira (MCG). Yvan Rochat relève que 72 heures de cours vont être perdues en trajet, par année: « Il ne faut pas se leurrer, si l'on prend en charge ce coût, le fait accompli sera total, il faut aller au bout du rapport de force, conclut-il. Le Département de l'instruction publique a dû se tromper dans le kilométrage. » On passe au vote, la résolution est rejetée par 20 voix positives contre 11 oui.

Judith Monfrini/Commu'comm

MUNICIPAL EN BREF

- La constitution d'une servitude pour CHF 460.–, au profit des Services industriels genevois (SIG), sur une parcelle située à la route de l'Usine-à-Gaz 10, a été acceptée à l'unanimité.
- Tous les élus ont renvoyé en commission des bâtiments un crédit d'étude de CHF 104'000.– pour l'amélioration de la sécurité dans les bâtiments communaux.
- L'abrogation du plan localisé de quartier situé entre l'avenue de l'Ain et la rue Jean-Simonet a été validée à l'unanimité.
- L'hémicycle a approuvé une modification des statuts de la « Fondation pour le développement des arts et la culture » portant, entre autres, sur le retrait du Canton du conseil de fondation.
- La pétition contre l'Accord sur le commerce des services (ACS ou TISA) qui, selon ses auteurs, constitue une grave menace pour l'existence des services publics, a été renvoyée en commissions des finances.
- La révision du plan directeur communal 2011-2027 sera étudiée en commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de la mobilité.
- Le crédit de CHF 255 000.– pour le renforcement de la structure du chemin d'accès au 51, route du Bois-
- des-Frères ainsi que la création de son prolongement au parking des enseignants de l'école du Lignon a été renvoyée en commission du génie civil et des équipements.
- Le crédit de CHF 1 435 000.– pour la réalisation des travaux de réaménagement dans la Maison de quartier des Avanchets sera étudié en commission des bâtiments et de l'énergie.
- Le crédit d'étude de CHF 50 000.– pour la réfection et l'aménagement des installations extérieures de la piscine du Lignon passera par la commission des sports.
- La motion du groupe UDC pour un service de location d'accessoires pour bébés et enfants en bas âge sera étudiée au sein de la commission sociale, jeunesse et petite enfance.
- La motion du MCG « Contrat d'apprentissage last minute », qui propose d'aider les apprentis à trouver une place à la dernière minute, sera étudiée en commission sociale, jeunesse et petite enfance.
- La commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de la mobilité devra se pencher sur la résolution des Verts pour étendre la zone villas dans la presqu'île d'Aire, afin d'avoir davantage de mixité sociale à Vernier.

PLR

Les Libéraux - Radicaux Vernier

DE L'AMBITION
POUR VERNIER !

Le PLR à Vernier: une action concrète sur le terrain

Le « PLR de Vernier » met tout en œuvre pour :

- garantir un environnement harmonieux, en maîtrisant le développement de l'ensemble de la commune, et en s'opposant à l'extension de zones industrielles au détriment des zones villas et en maintenant les zones de verdure (jardins familiaux),
- lutter contre le chômage en favorisant une politique de réinsertion des jeunes et des moins jeunes,
- développer une gestion communale fondée sur deux axes: la maîtrise des dépenses et la réduction de la dette,
- renforcer la sécurité en augmentant le nombre d'agents de police municipale et en développant les actions des correspondants de nuit.

Bilan de la législature 2011-2015

Le Conseil administratif a réussi à restaurer la confiance indispensable entre les autorités et la population. Il a œuvré pour Vernier en misant sur une gestion non conflictuelle et en dépassant les clivages réducteurs traditionnels. Il a pu ainsi relever les défis dans les domaines de l'environnement, du social, des finances et de la sécurité.



L'enjeu des élections municipales d'avril 2015

Pour gérer la Ville de Vernier, il ne suffit pas de faire des promesses et de « surfer » sur l'émotionnel comme le font les mouvements populistes, au contraire il s'agit d'élaborer des programmes, définir un projet pour Vernier et être capables de dialoguer et de travailler ensemble pour le bien de la commune.

Depuis 2011, le Conseil administratif issu des élections, composé de Thierry Apothéoz, Yvan Rochat et Pierre Ronget, avec l'appui des partis démocratiques, a pu développer sereinement son programme de législature. Pour ne pas retrouver une situation catastrophique comme celle qui a prévalu de 2008 à 2011, le PLR reconduira son alliance avec les Verts et les Socialistes.

Laurent Tschopp, Président du PLR Vernier



Créons des places d'apprentissage pour nos jeunes !

Lors de la séance du Conseil municipal de septembre, le Parti socialiste a demandé au Conseil administratif de répondre à la pétition qu'il avait lancée en 2011 (PE 622).

Munie de 547 signatures, cette pétition demandait que notre commune apporte un soutien financier aux entreprises qui engageraient des apprentis verniolans. Mesure simple, concrète, facile à mettre en œuvre, il convient aujourd'hui d'aller de l'avant sur ce projet porté par les socialistes de Vernier.

La raison de cette interpellation réside dans le fait que la Ville de Genève vient de proposer un « fonds municipal pour le soutien financier à la création des places d'apprentissage ». Doté de 3 millions de francs, le fonds propose notamment des chèques à destination des entreprises, afin de faciliter leurs démarches administratives et octroyant à celles-ci

des heures de coaching dispensées par des spécialistes de la formation professionnelle.

Lutter contre le chômage des jeunes doit être une priorité pour Vernier !

C'est pourquoi le Parti socialiste demande au Conseil administratif d'étudier la possibilité de mettre en place un fonds similaire, qui permette de soulager et d'accompagner les entreprises qui engageraient des jeunes Verniolans.

Il s'agit aussi pour nous de consacrer une meilleure collaboration et un renforcement des liens avec l'immense tissu économique de Vernier. De nombreuses entreprises ont leurs locaux sur notre territoire et il est fondamental que nous améliorions nos partenariats avec celles-ci pour les inviter à engager nos jeunes, lesquels sont particulièrement touchés par le chômage !

Le PS Vernier dénonce la vidéo célébrant l'incendie de l'église du Lignon !

Par un communiqué de presse diffusé le 14 septembre dernier, au lendemain de l'incendie qui a ravagé l'église du Lignon, le Parti socialiste a tenu à dénoncer avec la plus grande vigueur la vidéo stupide circulant sur internet dans laquelle des jeunes se réjouissent de cette catastrophe.

L'intolérance ne fait pas partie des valeurs des Verniolan-e-s et des habitant-e-s du Lignon. L'église du quartier qui brûle, et c'est tout le quartier qui est touché, ému et dévasté.

Que l'on soit catholique, musulman, protestant, juif, athée, ou quelles que soient nos convictions, nous avons toutes et tous des souvenirs forts attachés à cet édifice. Les messages qui ont fleuri sur les réseaux sociaux étaient

quasiment tous des messages de soutien et de solidarité.

En ceci, le parti socialiste de Vernier dénonce les ignobles instrumentalisation de certains habitués des dérapages incontrôlés qui visent encore et toujours à jeter sans vergogne le discrédit sur leurs adversaires politiques.

Nous préférons de loin garder notre dignité et ne manifester, dans cette tragédie, que notre plus sincère et vive solidarité à la communauté catholique du Lignon et à toutes celles et tous ceux qui ont perdu une partie d'eux-mêmes dans ce terrible incendie.

Toutes les dernières actualités, notre programme 2011-2015, notre agenda et pour adhérer :

www.psvernier.ch

Parti Socialiste de Vernier



p.a. Martin Staub, rte de Peney 27, 1214 Vernier – Email : staub.martin@gmail.com



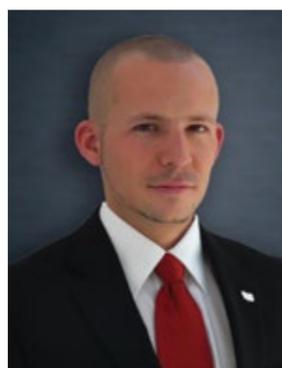
Concentrons-nous sur la troisième voie!

La Confédération ayant évincé une liaison entre le Vengeron et la Pointe-à-la-Bise sur la commune de Collonge-Bellerive au profit de la construction d'une troisième voie sur l'autoroute de contournement actuel entre le Vengeron et l'échangeur de Perly, arrêtons de nous agiter sur un projet de traversée lacustre! Concentrons-nous sur cette troisième voie, la seule que la Confédération soutient et pour laquelle il faudra aussi que le canton contribue financièrement. Mais comment se fera-t-elle au niveau des tunnels de Vernier, principal goulet d'étranglement sur le contournement de Genève? La question est loin d'être réglée et les enjeux sont de taille pour notre commune. L'UDC Vernier suivra le dossier avec attention, tout comme nous l'avons déjà fait en déposant une motion questionnant la semi-jonction autoroutière projetée sur Vernier, elle aussi!

Le premier fitness urbain arrive

Demandées par une motion UDC, acceptée par le Conseil municipal, les premières installations ont trouvé leur place à la nouvelle aire de détente «Au Moulin» et nous nous en réjouissons. Bravo pour l'ensemble de cette réalisation tant attendue et de grande qualité!

L'UDC au Conseil municipal



Mikael Meyer.



Felix Schneebeili.

L'UDC Vernier remercie Mikael Meyer pour son engagement durant deux législatures au Conseil municipal. Plus jeune membre de l'UDC à avoir été élu en 2010 au Bureau du Conseil municipal, Mikael est à l'origine de nombreux projets adoptés, tels la prise en compte des personnes à mobilité réduite au niveau des ouvrages ou la mise en valeur du patrimoine arboré de la commune. Mikael a changé d'emploi et quitté le canton, il a dès lors dû démissionner. C'est Felix Schneebeili, informaticien indépendant habitant Châtelaine, qui le remplacera dès le mois d'octobre au Conseil municipal. Nous lui souhaitons une chaleureuse bienvenue!

Ruth Kaelin, Conseillère municipale et
Christina Meissner, présidente du Conseil municipal



UNE IDÉE D'AVANCE!

Mouvement Citoyens Genevois – Case postale 691 – 1214 Vernier

MCG: parce qu'il faut bien que quelqu'un parle en votre nom!

Le MCG est une idée, davantage qu'un parti politique. L'idée que l'Etat doit être dirigé dans l'intérêt des citoyens, c'est pourquoi porter les souhaits des Verniolans jusqu'au Conseil municipal est pour notre section une priorité.

Avec la collaboration de la population nous avons déposé deux projets:

- **La réfection de notre skatepark** aujourd'hui vétuste et dépassé. Profitons d'y intégrer le muséum du Skate **PULP 68**, association reconnue dans le milieu et active dans la promotion et la défense des sports et arts urbains. L'implantation d'un musée dans notre ville serait une réelle plus-value culturelle, en matière de développement et de communication en terme d'image de notre ville sur le plan cantonal, national voire une opportunité internationale. Tout au long de l'année, des milliers de visiteurs des quatre coins de la Suisse et du monde viennent pour voir cette magnifique exposition.
- **Le Street Workout** est une installation basée sur les propriétés physiques et sur les exercices spécifiques de maintien en forme. Cette demande émane aussi bien des jeunes des Avanchets que du Lignon, passant par Les Libellules et Châtelaine. Le MCG souhaite apporter à notre population des activités nouvelles et ludiques. C'est bien connu, le MCG a toujours une idée d'avance!

Ne prenons pas nos enfants en otage

Les élus MCG ont donné une part de leurs jetons de présence et nous avons eu la chance de bénéficier d'un don privé pour l'achat de **30 billets collectifs TPG, 15 x 2 allers/retours** soit un **don de CHF 1515.-** pour que les enfants de l'école de Châtelaine puissent se rendre à leur cours de piscine en bus. Et ainsi ne perdent pas du temps lors des trajets au détriment des autres leçons. Ce don ne comble malheureusement pas la totalité de l'année. C'est pourquoi nous avons déposé une délibération pour que le Conseil administratif prévoie une ligne budgétaire pour garantir ce transport jusqu'à la fin de l'année scolaire 2013-2014.

Les élus MCG agissent pour vous et sont les moteurs du changement!
Une fois de plus, les élus MCG de Vernier font ce qu'ils disent et disent ce qu'ils font!

Conseil Administratif Populaire

A cette occasion, les Conseillers municipaux passeront en revue la vie de la commune. Mais surtout, ils se tiendront à votre écoute pour agir dans l'intérêt des habitantes et habitants de la Ville de Vernier, dans une atmosphère conviviale.

Venez nombreux assister à ces séances exceptionnelles du **Conseil Administratif Populaire**.

Le lundi 27 octobre 2014 dès 19h30
Restaurant de la Cité des Vents
Dans le quartier de Gordon-Bennett

Le MCG est à votre écoute au tél. 079 941 48 02 et à votre disposition : mcg-vernier@bluewin.ch

<https://www.facebook.com/MCGVernier>

Notre ligne reste et restera toujours la même : Ecoute, Dialogue, Solidarité, Actions et Respect!



Les Verts soutiennent un budget communal dynamique et responsable

L'automne a ses habitudes. En politique communale, c'est la saison de préparation du budget, un moment clé pour notre ville.

Les Verts seront attentifs à ce que le budget pour l'année 2015 reflète nos priorités politiques : investir pour l'avenir, favoriser l'émergence du bien-être et du sentiment de sécurité, entretenir la sobriété des dépenses administratives et continuer les efforts pour diminuer notre dette.

Une politique d'investissements ambitieuse et économe pour l'environnement

Cela passe par la poursuite de la réhabilitation de notre réseau routier afin que celui-ci intègre mieux les usagers les plus fragiles, piétons, enfants, seniors notamment. Dans cette perspective, les Verts sont satisfaits que les travaux du quartier Gordon-Bennett/chemin de la Muraille se prolongent dès cette année par ceux de la route du Bois-des-Frères/avenue du Lignon. Les Verts seront très attentifs à ce que la dernière étape, réfection de la route d'Aire, ne souffre d'aucun délai supplémentaire.

L'assainissement et la construction d'importants bâtiments communaux doit également se poursuivre (lieux d'animation, écoles, bâtiments administratifs), la baisse de

nos dépenses énergétiques comme la mise à disposition de conditions de travail et d'accueil au public correctes en dépend.

Bien-être et sentiment de sécurité

L'action communale dans ce domaine doit impérativement être le lieu d'une politique de proximité intense. Police municipale au contact quotidien avec les habitants, déploiement sur l'ensemble de la ville de Vernier des correspondants de nuit, aménagements participatifs et conviviaux au pied des immeubles sont autant de points sur lesquels les Verts porteront une attention particulière car c'est là, plutôt que dans le tout-répressif, que se situent les priorités pour améliorer la qualité de vie des habitantes et des habitants de Vernier.

Une administration sobre

Depuis plusieurs années, les Verts se sont illustrés dans les débats budgétaires par des amendements notamment sur les dépenses énergétiques ou sur la consommation de papier qui ont amené l'administration municipale à modifier ses habitudes pour des pratiques plus économes. Les Verts continueront à faire des propositions allant dans ce sens et seront attentifs à ce que le budget 2015 continue dans cette voie vertueuse.

2015-2020

Au printemps 2015, les élections municipales se tiendront à Vernier. Dans cette perspective, l'assemblée générale des Verts a salué le bilan de l'actuel Conseiller administratif vert Yvan RoCHAT et a décidé de soutenir une nouvelle fois sa candidature à la Mairie de Vernier. Les Verts ont en outre soutenu le maintien de l'alliance qui prévaut depuis 2011 avec le Parti Socialiste et le PLR en soutenant les candidats Thierry Apothéloz, actuel Maire de Vernier, et Pierre

Ronget, Conseiller administratif. Cette alliance, approuvée également par les assemblées générales des partenaires PS et PLR, est le garant pour les années 2015-2020 d'une politique communale sereine, dynamique, responsable et respectueuse de chacun dans notre formidable Ville de Vernier.



Fin de l'histoire pour la boule du Lignon

Le mardi 23 septembre 2014 à l'aube se jouait une scène historique au Lignon. La fameuse boule en fibre de verre se trouvant sur le rond-point a été démontée.



Installée en 1984, cette publicité pour le centre commercial du Lignon ne bénéficiait plus d'aucun entretien. Face aux importants travaux de réaménagement de l'avenue du Lignon, la caisse de pension de l'Etat de Zurich, propriétaire du centre commercial du Lignon, a donc accepté de financer la dépose de la sphère publicitaire.

Lors de sa destruction, le conducteur des travaux a découvert qu'elle s'affaissait de l'intérieur, avec des structures d'acier usées par le temps.

Après près de trente ans d'occupation, la boule tant controversée a donc été détruite, une page se tourne pour laisser place à une nouvelle histoire et un nouveau rond-point!

INFO

Dans le cadre des importants travaux de réaménagement de la route du Bois-des-Frères et de l'avenue du Lignon des « infos chantier » vous sont transmises régulièrement et sont à disposition sur : www.vernier.ch/bdf

Pour tout renseignement complémentaire : Services techniques, tél. 022 306 07 50.

Forum sur l'emploi: le travail des mères, des mères au travail

L'emploi des mères, c'est d'abord l'emploi des femmes. Entre les années 1960 et aujourd'hui, tant dans les pays de l'Union européenne qu'en Suisse, la part des femmes dans la population active est passée d'à peine un tiers à presque la moitié. Preuve du caractère implacable du phénomène, celui-ci s'est produit dans un contexte de montée du chômage.

Or, aujourd'hui, malgré cette évolution, beaucoup de femmes se retirent du marché du travail lorsqu'elles deviennent mères pour s'occuper de leurs enfants, conformément à la répartition traditionnelle des rôles entre les sexes. Toutefois, pour bon nombre d'entre elles, ce retrait n'est pas définitif: chaque année, en Suisse, environ 13 500 mères entament un processus de retour à l'emploi et plus d'un quart des usagers de notre structure d'insertion professionnelle sont des mères au foyer.

Que leurs motifs soient économiques ou qu'ils relèvent de la réalisation de soi, les mères en réinsertion professionnelle doivent faire face à des difficultés communes, telles que le manque d'estime

de soi, la méconnaissance de l'état actuel du marché du travail, la perte des compétences, l'image négative du «trou» dans le CV ou le manque de moyens de garde des enfants.

C'est à cette vaste question du retour à l'emploi des mères que sera consacrée l'édition inaugurale de notre Forum sur l'emploi, qui aura lieu

vendredi 14 novembre 2014

sur le site SIG, ch. du Château-Bloch 2, et à la Maison de Quartier des Libellules, ch. du Château-Bloch 1, au Lignon.

Ce forum annuel représente pour le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier l'occasion de sensibiliser le grand public à une problématique, de favoriser le débat, de valoriser le travail des acteurs de terrain, de contribuer à la formulation de réponses, de nouvelles perspectives. Mais cet événement, qui se veut multiple et accessible, est aussi l'occasion de rassembler et faire se rencontrer l'ensemble des acteurs du monde de l'emploi et de l'insertion professionnelle – chercheurs d'emploi,

entreprises, institutions – qui souvent évoluent dans des univers cloisonnés.

Le programme de cette année comportera deux ateliers pratiques et interactifs, traitant la thématique respectivement sous l'angle des employeurs et des mères en recherche d'emploi, puis plusieurs conférences plénières, donnant des éléments de compréhension (historique, sociologique), mettant en lumière certaines préoccupations centrales et les solutions qui peuvent y être apportées. Finalement, la journée se terminera avec un débat sous forme de questions-réponses entre le public et les intervenants.

INFO

Service de la cohésion sociale
Tél. 022 306 06 70
emploi@vernier.ch

Inscription en ligne sur www.vernier.ch/forum-emploi
Inscription gratuite mais obligatoire.
Possibilité de s'inscrire à une ou plusieurs activités.

Places limitées.

CERTIFICATS DE VIE OU D'EXISTENCE

Le service de l'état civil s'occupe de la délivrance des certificats de vie (d'existence) demandés par de nombreuses caisses de compensation pour les personnes domiciliées légalement sur le territoire communal.

Ce document est à retirer personnellement sur présentation d'une pièce d'identité.

Le coût est de CHF 1.– symbolique pour chaque original.

Mairie de Vernier, service de l'état civil
Rue du Village 9, 1214 Vernier
Tél. 022 306 06 30

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.



Découvrez l'histoire des noms des rues genevoises !

Un site internet participatif vous renseigne sur l'histoire des ruelles genevoises. Participez en soumettant vos anecdotes !



Le canton de Genève répertorie officiellement plus de 3 200 rues sur son territoire. Celles-ci proviennent de délibération de la commission cantonale de nomenclature qui procède à l'attribution des nouvelles dénominations avant d'être validées par le Conseil d'Etat.

La Direction de la mensuration officielle met dorénavant à votre disposition le répertoire des noms de rues et souhaite enrichir et partager cette base de connaissances grâce à vos contributions.

Ce site est consacré aux origines des noms de rues genevoises. Sur toutes les pages, vous pourrez consulter la longueur de la voie, la commune à laquelle elle est rattachée, sa situation géographique et son arrêté du Conseil d'Etat.

Il est possible de procéder aux recherches par noms de rues, index alphabétique, catégories ou par communes.

Vous pouvez également consulter les dernières actualités telles que les revues de presse, les dernières dénominations ou encore les nouvelles voies.

Quelques exemples de rues verniolanes | Chemin de Poussy: Poussy était au Moyen Age le village le plus important situé sur le territoire de Vernier. Fondé par un Romain nommé Pottius, le bourg de Poussy se développa suffisamment pour qu'on y bâtisse une église, dont on a retrouvé les traces sous le vieux cimetière de Vernier.

Chemin de Crotte-au-Loup: Le lieu-dit «la Crotte-au-Loup», c'est-à-dire la «grotte du loup», conserve le mot d'ancien français «crotte» (grotte) et évoque une image centrale de l'histoire populaire: le loup. Cet animal a, en effet, toujours tenu une place privilégiée dans les mentalités des populations rurales. Mais si les loups ont souvent fait l'objet de récits fantasmatiques, ils

furent longtemps une réalité omniprésente pour les paysans. Ainsi, plusieurs témoignages rapportent que, au milieu du XVIII^e siècle encore, des enfants ont été dévorés chaque hiver par des hordes de loups affamés, qui ravageaient le pays genevois. On organisait alors des battues auxquelles étaient tenus de participer tous ceux qui possédaient une arme à feu.

Rue du Grand-Bay: «Bay» provient du mot celtique «biez» signifiant le ruisseau. Ainsi la rue du Grand-Bay évoquerait un cours d'eau aujourd'hui disparu. De nombreuses sources jaillissaient en effet autrefois de la nappe phréatique située sous le lieu-dit «Les Avanchis», dans lequel on repère d'ailleurs la racine celtique «ava» (l'eau).

Participez à ce site collaboratif en soumettant vos anecdotes!

<http://ge.ch/noms-geographiques>

Feux clignotant la nuit

Depuis le 15 septembre, les feux de 44 carrefours du canton fonctionnent au clignotant pendant la nuit. Cette mesure a été instaurée par la Direction générale des transports afin de faciliter la circulation et réduire le temps d'attente de chaque usager.

La Ville de Vernier est directement concernée par cette mesure car quatre feux situés sur son territoire sont touchés par ce nouveau régime.

Lorsque les feux sont au clignotant, il faut respecter les règles de circulation, telles que définies dans la Loi fédérale sur la circulation routière, et adopter une conduite particulièrement prudente.

Piétons | Redoublez de prudence: avoir la priorité ne signifie pas être protégé.

Etablissez un contact visuel avec l'automobiliste approchant.

Avant de vous engager, assurez-vous que le véhicule approchant du passage pour piétons est en mesure de s'arrêter.

Gardez une vue d'ensemble de la situation et observez les autres usagers de la route.

Automobilistes, motocyclistes et cyclistes | Etablissez le contact visuel avec les piétons.

A l'approche d'un passage pour piétons, levez le pied et préparez-vous à vous arrêter en cas de besoin.



En obliquant à une intersection, accordez la priorité aux cyclistes et cyclomotoristes circulant sur une piste ou une bande cyclable qui longe la chaussée.

Respectez la signalisation en place.

INFO

Services techniques, tél. 022 306 06 70
techniques@vernier.ch

ANNONCES GRATUITES

A vendre

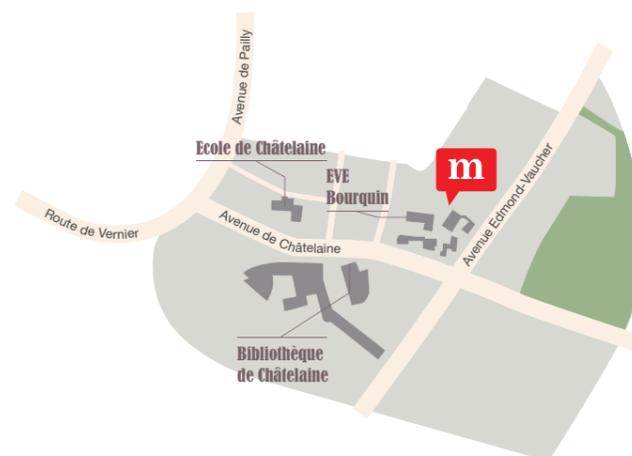
Poussette Chico italien design noir et gris argenté avec landeau, cosy, socle de sécurité voiture et sac de langes, le tout en parfait état CHF 450.-.
 Tél. 022 796 44 75

A votre service gratuitement.

Uniquement pour annonce sans but lucratif:
 Tél. 022 306 06 20 – communication@vernier.ch

Nouvel emplacement Mobility à Châtelaine

Depuis plusieurs années, la Ville de Vernier s'efforce d'encourager ses habitants à opter pour une mobilité durable, par le biais notamment de son Fonds communal pour la mobilité.



Afin d'étoffer l'offre en matière d'auto-partage, la Ville de Vernier, en partenariat avec l'Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD), a permis la création d'un nouvel emplacement pour un véhicule Mobility dans le quartier de Châtelaine.

Vous trouverez la nouvelle voiture Mobility sur le parking situé à l'arrière de l'EVE Bourquin à l'avenue Edmond-Vaucher 5.

Pour de plus amples informations sur la coopérative Mobility et sur le fonctionnement de l'auto-partage, rendez-vous sur www.mobility.ch.

ASSEMBLÉES DE QUARTIERS DES CONTRATS DE QUARTIER DE VERNIER 2014

Une idée à partager, un manque à combler, des améliorations à proposer? Pensez aux Contrats de Quartier!

Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon

Lundi 3 novembre 2014 à 18h30
 Salle du restaurant scolaire
 (sous la salle des fêtes du Lignon)

En présence de Pierre Ronget,
 Conseiller administratif.



Contrat de Quartier des Avanchets

Lundi 24 novembre 2014 à 18h30
 Salle des fêtes d'Avanchet-Salève

En présence d'Yvan Rochat,
 Conseiller administratif.



Contrat de Quartier de Châtelaine-Balexert

Lundi 17 novembre 2014 à 18h30
 Ecole de Châtelaine
 Av. de Châtelaine 84

En présence de Thierry Apothéloz,
 Maire.



Contrat de Quartier de Vernier-Village

Judi 4 décembre 2014 à 18h30
 Aula de l'école des Ranches,
 Rue du Village 6

En présence de Thierry Apothéloz,
 Maire.



« Les arbres remarquables du canton de Genève »

Venez faire connaissance avec le patrimoine arboré du Canton et de la Ville de Vernier, qui compte quelque 4000 arbres répertoriés, lors de la soirée annuelle du service des espaces verts !

Roger Beer, responsable du service arbres et nature en ville à la Direction générale de la nature et du paysage (DGNP), sera l'invité de la soirée annuelle des espaces verts de Vernier qui vous propose, cette année, une conférence sur le thème « les arbres remarquables du canton de Genève ».

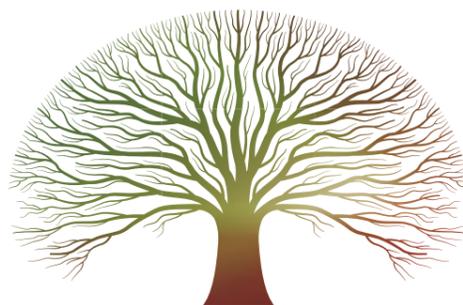
Place de stationnement assurée
Bus 6,19,28 arrêt Vernier-Ecole.

Entrée libre, ouverte à tous.

La remise des prix du concours Vernier Fleuri aura lieu durant cette soirée.

Renseignement :
service des espaces verts,
tél. 022 306 07 00.

Jeudi 27 novembre à 20h
à la salle des fêtes de Vernier-Place
Route de Vernier 200, 1214 Vernier



Zone bleue macaron de Vernier-Village

Pour rappel, afin de mieux répondre aux besoins des habitants et des commerçants du secteur Vernier-Village, une zone bleue macaron sera mise en place dès le 1^{er} novembre 2014.

Les habitants et les entreprises détenteurs du macaron pourront stationner à l'intérieur de la zone sans limite de durée. Le prix annuel du macaron « habitant » est de CHF 200.- et celui du macaron « professionnel » est de CHF 400.-. Un tout-ménage spécifiant les modalités d'inscriptions a été envoyé à tous les habitants du secteur Vernier-Village dans le courant du mois d'octobre 2014.

En introduisant une zone macaron dans le secteur de Vernier-Village, la Ville de Vernier espère rendre les conditions de stationnement plus agréables pour la population verniolane.

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter les services techniques, tél. 022 306 07 50.

Récupération des déchets

Les prochaines levées auront lieu :

ENCOMBRANTS :
mardis 4 et 18 novembre

MÉTALLIQUES :
jeudi 6 novembre

Déchets valorisés, dans les immeubles équipés du système de containers différenciés :

PET	lundi, mercredi, vendredi
PAPIER	lundi, mercredi, vendredi
VERRE	jeudi
ORGANIQUES	mardi

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser au :

Centre d'entretien de la Ville de Vernier
Via Monnet 3
1214 Vernier
Tél. 022 306 07 00

Genève Servette Hockey Club : supportez gratuitement les Aigles !

La Ville de Vernier et le Genève Servette Hockey Club ont le plaisir de proposer aux habitants de Vernier quatre abonnements 2014-2015, gratuits transmissibles, ainsi que 50 billets pour cinq matchs.



Verniolanes, Verniolans, profitez d'assister gratuitement aux matches du Genève Servette Hockey Club !

Les abonnements donnent accès à toutes les rencontres de la saison régulière du GSHC à la patinoire des Vernets : tribune sud, assis non-numérotés. Les billets donnent accès à la même tribune et sont valables pour les rencontres suivantes :

10 billets pour le match du 01.11.2014 contre Berne
10 billets pour le match du 15.11.2014 contre Ambri-Piotta
10 billets pour le match du 21.11.2014 contre Bienne
10 billets pour le match du 28.11.2014 contre Kloten
10 billets pour le match du 17.01.2015 contre Zoug

Cette offre est exclusivement réservée aux Verniolans. Chaque famille peut obtenir deux billets pour un seul match. Les abonnements et les billets sont remis sur présentation d'une pièce d'identité.

Les retraits se font à la réception de la mairie. **Il ne sera pris aucune réservation par téléphone.**

Les billets sont à retirer à la réception de la mairie dès le lundi 27 octobre. Les abonnements sont à retirer le jour du match choisi (le vendredi pour les matchs du samedi) et à ramener le lendemain (le lundi pour les matchs des vendredi et samedi), toujours à la réception de la mairie.

Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Vernier sponsorise ses sportifs

Depuis 2007, une bourse communale aide les jeunes sportifs disputant des compétitions nationales. En parallèle, la municipalité soutient la pratique sportive en plein air.

La commune a des talents. Cet été, le Verniolan Thomas Huwiler a été sacré vice-champion de Suisse du 1500 mètres (*lire nos éditions du mois d'août*). Un titre qui représente aussi un succès pour la politique communale de soutien aux jeunes sportifs. L'athlète est en effet sponsorisé depuis plusieurs années par la Ville de Vernier. Autre bénéficiaire : le jeune Adrien Schweizer, pilote de BMX et élève du cycle des Grandes-Communes (*lire encadrés ci-après*). Un coup de pouce financier qui peut faire toute la différence dans la carrière de ces sportifs.

Se réaliser dans le sport | « Pour les jeunes, concilier études et entraînements implique forcément une grande autodiscipline », explique Pierre Ronget, Conseiller administratif en charge des sports. « Le cumul d'entraînements peut représenter une charge très lourde. Pour les soutenir, la Ville de Vernier dispose d'un budget de CHF 10'000.-. C'est une aide substantielle pour un individu. C'est lui donner la possibilité de se réaliser pleinement et de limiter les charges financières inhérentes à la pratique de sa discipline. »

Cette année, c'est Thomas Huwiler et Adrien Schweizer qui se sont réparti cette enveloppe. Quatre demandes sont parvenues aux autorités mais seuls leurs deux dossiers correspondaient aux critères de sélection. A savoir : disputer des compétitions nationales et être domicilié dans la commune. « Nous connaissions déjà le talent de Thomas Huwiler et la commission des sports, qui alloue la subvention, a été impressionnée par la présentation d'Adrien Schweizer, précise le magistrat. Il a lui-même expliqué son parcours et nous a montré, en vidéo, ses exploits. Cette démarche nous permet de valoriser l'activité de Verniolans. C'est important. »

Sportifs occasionnels | Les sportifs occasionnels ne sont pas délaissés pour autant. La Ville de Vernier continue en effet à investir dans ses infrastructures. Un parcours vita sera prochainement aménagé et inauguré au Bois-des-Frères et un nouvel espace Proxisport (salle de fitness en plein air) devrait voir le jour ces prochaines années. Par ailleurs, la Ville invite également les Verniolans à tenter l'expérience Urban

Training. Des sessions gratuites où le mobilier urbain – bancs publics, escaliers ou trottoirs – se transforme en instruments de remise en forme. Le sport de proximité investit Vernier. Préparez vos baskets!

PORTRAITS

Adrien Schweizer espère faire le grand saut

Il ne craint ni les bosses ni les chutes. A 14 ans, Adrien Schweizer est intrépide comme tous les pilotes de BMX. Soutenu financièrement par la municipalité depuis un an, il s'entraîne trois fois par semaine et enchaîne de longs déplacements pour disputer des compétitions nationales et internationales. Pas facile à concilier pour cet élève en 11^e sportive du cycle des Grandes-Communes.

Rencontré entre la fin des cours et son départ pour l'entraînement, Adrien détaille son équipement : casque, gants, coudières, genouillères, plastron. On n'est jamais trop équipé quand on s'élanche sur les « whoops » (série de bosses). Cette saison, les choses sérieuses commencent : notre athlète se lance dans les sauts jusqu'à 6 m. La dernière courbe avant d'espérer faire le « grand saut », celui d'une carrière professionnelle.

L'enveloppe de la commune? « Elle nous a permis de racheter un vélo », explique Isabelle, la maman d'Adrien. Ils grandissent tellement vite à cette âge-là qu'il faut changer chaque année. » Coût unitaire : entre CHF 3 000.- et CHF 4 000.-. Ajoutez à cela les déplacements, et le budget est amplement dépassé, même si ce soutien financier est loin d'être négligeable.

Heureusement, le jeune *rider* , membre du Bicross Club Genève, est né dans une famille sportive, passionnée



A 14 ans, Adrien Schweizer s'entraîne déjà comme un pro.



Thomas Huwiler au Lignon.

de ski, qui connaît l'investissement de la compétition de haut niveau. Mais le goût pour le BMX, c'est un voisin, champion de la discipline, qui le lui a transmis. « Il voyait Adrien faire des tours du pâté de maison sur son vélo, se rappelle sa maman. Persuadé de ses capacités, il l'a un jour emmené avec lui sur la piste. Et voilà où nous en sommes aujourd'hui. »

Thomas Huwiler: une question d'équilibre entre les pieds et la tête

Il le dit d'entrée de jeu : « Je n'ai jamais dû faire de concessions pour le sport. » Thomas Huwiler est un passionné. Habitué des podiums de course à pied, il est, à 24 ans, vice-champion de Suisse du 1500 mètres, champion suisse en salle et troisième du 10 km route. Une bonne cuvée pour 2014.

« J'ai toujours réussi à trouver un équilibre entre mes activités. Bien sûr, quand on fait de l'athlétisme on ne va pas forcément sortir jusqu'à 4 heures du matin ou passer une semaine en vacances à Ibiza. Mais je n'ai jamais ressenti cela comme une privation », explique le Verniolan, qui

enchaîne huit ou neuf entraînements par semaine, en plus des sessions de renforcement musculaire.

Son équilibre, c'est également ses études universitaires en sport et en littérature allemande. Une langue qu'il a apprise par la voie de la course à pied : un séjour de quatre mois à Berlin auprès d'un entraîneur renommé et des contacts réguliers avec les athlètes alémaniques. Il enseigne aujourd'hui à mi-temps au cycle des Voirets et s'apprête à recevoir son master.

Son activité ne lui permettant pas de travailler à temps complet, Thomas Huwiler valorise beaucoup l'apport financier de la Municipalité : « J'ai trois frères et forcément c'est un plus de ne pas avoir à demander d'argent à mes parents, confie-t-il. Entre ce que je gagne et ce que je reçois de Vernier, j'arrive juste à équilibrer le budget de ma saison. » Les prochaines vacances du champion? Un séjour en altitude à Eldoret, au Kenya, afin de s'entraîner avec les meilleurs.

Adrià Budry Carbo/Commu'Comm

Club Athlétique de Vernier (CAV) programme gymnique 2014-2015

Les inscriptions à nos cours sont possibles toute l'année. Veuillez vous présenter directement au cours qui vous intéresse! Ils n'ont pas lieu pendant les vacances scolaires.

Cours	Salles	Moniteurs, monitrices
Parents-enfants Lundi 16h30 à 17h15 et 17h20 à 18h05	CHF 190.– Ecoles des Ranches	Valérie Rivoire, tél. 079 407 07 58 <i>valerie.rivoire@sfr.fr</i>
Athlétisme mixte de 6 à 9 ans Lundi 17h30 à 19h	CHF 200.– Ecole de Vernier-Place	François Bonnamour, tél. 079 652 16 90 <i>francois.bonnamour@agg.ch</i>
Condition physique mixte 14 à 25 ans Lundi 19h à 20h30	CHF 150.– Ecole de Vernier-Place	Benjamin Gomes, tél. 079 326 41 72 <i>benjamin.dealogo@gmail.com</i>
Athlétisme mixte de 6 à 9 ans Mardi 17h30 à 19h	CHF 200.– Ecole de Vernier-Place	François Bonnamour, tél. 079 652 16 90 <i>francois.bonnamour@agg.ch</i>
Unihockey mixte dès 14 ans Mardi 19h à 21h30	CHF 150.– Ecole de Vernier-Place	Philippe Jud, tél. 079 211 63 03 <i>ph.jud@bluwin.ch</i>
Gym enfantine de 4 à 7 ans Jeudi 16h30 à 17h45	CHF 190.– Ecole de Vernier-Place	Amanda Vionnet, tél. 079 540 81 23
Athlétisme mixte de 10 à 13 ans Jeudi 17h30 à 19h	CHF 200.– Ecole de Vernier-Place	Julien Engel, tél. 022 755 28 05 <i>julienengel007@hotmail.com</i>
Athlétisme mixte de 14 à 20 ans Jeudi 19h à 20h30	CHF 230.– Ecole de Vernier-Place	Julien Engel, tél. 022 755 28 05 <i>julienengel007@hotmail.com</i>
Athlétisme mixte dès 20 ans Jeudi 20h30 à 22h	CHF 230.– Ecole de Vernier-Place	Julien Engel, tél. 022 755 28 05 <i>julienengel007@hotmail.com</i>

GYMNASTIQUE SELON MÉTHODE PILATES

Il s'agit d'une gymnastique douce pour rééquilibrer le corps grâce à un renforcement musculaire complet (méthode Pilates), de la détente et de l'assouplissement.

Ouverture d'un nouveau cours au Centre culturel et sportif des Libellules le jeudi à 12h20 (cours de 55 min.)
Centre culturel et sportif des Libellules, chemin Château-Bloch 1, 1219 Le Lignon – Bus 9, 51, arrêt SIG Lignon.

Tarifs annuels: adulte: CHF 440.– / AVS, AI (présentation carte): CHF 400.–.

Inscription: service des sports, route du Bois-des-Frères 30, 1214 Vernier
Lundi au vendredi de 8h30 à 16h15
Tél. 022 306 07 70 – *sports@vernier.ch*

24 heures de natation solidaire au Lignon

Il est 11h, le samedi 6 septembre. C'est sous un soleil magnifique que je sonne la cloche donnant le départ de la manifestation des «24 heures de natation solidaire». Tout a été mis en place pour que l'événement se déroule dans de bonnes conditions: la grande tente est en place depuis mardi soir, la Ville de Vernier a déposé le matériel (tables et bancs, vaubans, tentes pour les équipes, etc.), le service des sports a mis en place les luminaires, l'électricité, les personnes du Collège et Ecole de Commerce André-Chavanne ont posé la signalétique, mis en place les couloirs de nage, les tables, les bancs et la garderie.

Pour rappel, les «24 heures de natation solidaire» est une manifestation sportive populaire, organisée par le Collège et Ecole de Commerce André-Chavanne, avec pour objectif de récolter des fonds pour les trois associations que soutient l'école depuis de nombreuses années (la Fondation Ensemble de Genève, la petite école de Quito en Equateur «Transito Amaguana» et Tchendukua avec le rachat de terres aux Indiens Kogis).

Samedi après-midi, les bénévoles de l'école ont beaucoup à faire, de nombreux participants sont venus nager. Au fur et à mesure que les heures passent, le nombre de nageurs diminue et bientôt il ne reste plus que les valeureux nageurs

des équipes-relais! Cinq équipes se sont inscrites selon ce modèle, deux du collège Claparède (formées d'élèves et d'enseignants), une qui se nomme «Top seconde» et deux de l'école André-Chavanne (formées avec des enseignants). Durant toute la nuit, ils vont se relayer sous la surveillance des bénévoles qui comptent les traversées. Dimanche matin, lorsque la chaleur revient, d'autres personnes arrivent à nouveau et les quatre lignes sont à nouveau pleines de nageurs lorsque le directeur du CEC André-Chavanne sonne la cloche annonçant la fin de la manifestation.

Chaque nageur a reçu son diplôme précisant la distance nagée, ainsi qu'un petit prix souvenir offert par la SUVA.

Au total ce sont 318 personnes qui sont venues nager et qui ont parcouru la distance totale de 541 700 m. L'école, en plus d'assumer l'organisation et d'apporter des bénévoles, s'est bien mouillée avec 188 nageurs ayant effectué 326 600 m! Les résultats détaillés sont disponibles sur www.edu-chavanne.ch.

C'est une belle réussite et je ne peux que remercier tous les acteurs y ayant contribué!

Corine Fleury, organisatrice

L'AMICALE DE LA PÉTANQUE DE BALEXERT FÊTE CETTE ANNÉE SES 50 ANS

Pour marquer cet événement nous avons organisé une sortie le 14 septembre 2014 dans la Vallée d'Aoste; 49 personnes étaient présentes dont plusieurs épouses qui accompagnaient leur mari.

Michel Blanchard, fondateur de l'amicale, était également du voyage. Nous avons quitté Balexert en car à 7h30, afin de nous rendre au «Fort de Bard». Tout les participants ont été enthousiasmés de cette visite. Par la suite, nous nous sommes rendus dans un restaurant typique à Quincinetto où nous avons dégusté les spécialités de la région. Après une halte à Aoste et une journée bien remplie, le bus a repris le chemin du retour. Cette journée a été magnifique et le temps a été de la partie!

Marcello Cavalieri, Président de l'Amicale



Danse : cours gratuits

L'association Vernier bouge sport&danse, en collaboration avec la Ville de Vernier, a le plaisir de vous offrir dès le mois de novembre des cours de danse gratuits de salsa cubaine et de bachata fusion!

Salsa cubaine le mercredi de 19h30 à 21h
Bachata fusion le vendredi de 20h15 à 21h45
 à la salle des fêtes Avanchet-Salève

Inscription par téléphone ou courriel

Vous avez également la possibilité d'essayer un cours de Zumba gratuitement, donc venez vous dépenser et vous défouler tout en vous amusant, dans une ambiance conviviale. Accessible à tous! Visitez notre site internet www.vernierbouge.com et n'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement complémentaire!

Secrétariat de 8h à 18h, tél. 076 616 74 81
vernierbouge@gmail.com



PUBLICITÉ

Informations de upc cablecom: passage à la télévision numérique

Le 24 septembre 2014, upc cablecom a fait un pas de plus vers le passage définitif à la télévision numérique, avant d'abolir définitivement la télévision analogique dans le courant de l'année 2015. **Les modifications ont réduit la gamme de chaînes analogiques à 15, mais elles sont toutefois toutes disponibles depuis quelque temps déjà en qualité numérique non cryptée, sans aucuns frais supplémentaires.**



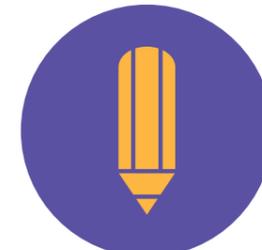
upc cablecom

Les téléviseurs les plus récents sont, dans la plupart des cas, compatibles avec la technologie numérique sans aucun appareil additionnel. Pour les anciens téléviseurs, upc cablecom met gracieusement un convertisseur à la disposition de chaque ménage.

Pour passer à l'offre numérique, veuillez suivre la procédure décrite sur upc-cablecom.ch/leman. Pour un conseil personnalisé plus détaillé ou pour effectuer un Digital Check, vous pouvez appeler le **numéro gratuit 0800 600 666** ou vous adresser à l'un de nos Service Points ou partenaires officiels dans votre région.

Concours : carte de vœux 2014

Cette année, pour illustrer la carte de vœux de l'administration, le maire de Vernier, Thierry Apothéloz, a souhaité faire appel à votre imagination! Un concours est organisé pour trouver la plus belle photo ou illustration.



Particuliers, photographes amateurs ou professionnels de tout âge, vous avez jusqu'au 17 novembre pour nous envoyer vos créations! La photo ou l'illustration devra être **une évocation de Vernier à travers la thématique «le petit et le grand»**. Une carte «5 spectacles» pour assister à la programmation culturelle de Vernier ainsi qu'un bon de CHF 200.– récompensera le vainqueur du concours.

Conditions du concours

- Le concours est ouvert à tous les habitants de la Ville de Vernier, à l'exclusion des membres du jury.
- Chaque participant peut soumettre au maximum cinq projets.
- Le projet doit être une évocation de

Vernier à travers la thématique «le petit et le grand».

- Il doit être accompagné d'un petit texte explicatif.

Livraison du matériel

- Le projet doit être transmis en format numérique.
- Le projet doit être livré au format paysage en haute résolution sur CD avec les coordonnées de son auteur: nom, prénom, adresse postale, mail et numéro de téléphone.
- Sur demande, le service communication peut également vous ouvrir un FTP (protocole de transfert de fichiers).
- Toute participation au concours implique acceptation du règlement.

- Le règlement du concours est disponible sur www.vernier.ch/concours.

Délai de livraison : lundi 17 novembre 2014 à 18h

Adresse de livraison :

Concoursphoto, servicecommunication, Ville de Vernier, rue du Village 9, Case postale 520 – 1214 Vernier

Pour les modalités d'envoi du projet ou pour toute information complémentaire, vous pouvez vous adresser au service communication de la Ville de Vernier par mail : communication@vernier.ch ou par téléphone au 022 306 06 20.

VENTE DE JOUETS D'OCCASION 2014

Cette année, l'équipe du «Troc Lignon Jouets» organisera sa traditionnelle vente de jouets :

mercredi 3 décembre 2014 de 14h à 20h

à la salle des fêtes du Lignon

La réception des articles aura lieu mardi 2 décembre 2014 de 14h à 20h30

Attention aux nouvelles dates!

Pour tout renseignement complémentaire :

www.trocsventes.com ou vous pouvez nous joindre par téléphone au 022 796 14 05.



Troisième édition du Festival Vernier sur Baroque

Du 5 au 20 novembre, venez découvrir la 3^e édition du Festival Vernier sur Baroque. La Ville de Vernier vous propose un voyage baroque entre Naples et l'Espagne. Vous pourrez apprécier la musique, la danse mais également la littérature, interprétés par les plus grands noms du baroque.



«erpsichore» – Compagnie Fêtes galantes.

La Ville de Vernier est heureuse de vous convier à la troisième édition du Festival Vernier sur Baroque dans lequel vous trouverez tous les ingrédients de cet univers.

La musique grâce au talent des plus grands musiciens du baroque: L'Ensemble Daedalus nous emmènera dans les Jardins des Délices à Naples, l'Ensemble Concert Brisé, sous la direction de William Dongois, fera revivre le répertoire hispanique, Mari Fe Pavòn à la mandoline et Hadrien Jourdan au clavecin interpréteront les sonates de Scarlatti, enfin, Luca Scandali et Hadrien Jourdan aborderont le répertoire de Pasquini, Soler et Scarlatti.

La littérature en venant écouter Alain Carré qui, sous la forme d'un récit mis en musique, nous plongera au cœur des aventures extraordinaires et baroques du chevalier Don Quichotte de la Manche qui brava les archers et l'inquisition à ses trousseaux.

La danse avec la compagnie Fêtes galantes qui présentera la pièce «Terpsichore», spectacle chorégraphique et musical pour six danseurs. «Terpsichore» interroge la continuité du geste chorégraphique et sa persistance musicale. Sous le prisme de la peinture, le spectacle nous emmène du dessin préparatoire au tableau achevé, du trait à la naissance de la couleur.

Vous pourrez également découvrir la compagnie Il Ballarino de Bruna Gondoni et Marco Bendoni, qui présentera une fresque historique, de la musique et de la danse italienne, de la renaissance au baroque italien. Les danseurs seront accompagnés des prestigieux musiciens Marco Beasley, Stefano Rocco, Fabio Accurso et Silvia Moroni.

Chacun pourra apprécier lors du festival l'unité esthétique du baroque au travers de diverses prestations de qualité.

Nous vous invitons à venir vivre un exceptionnel moment d'émotion accessible à tout public.

Programme

Mercredi 5 novembre – 20h

Délices napolitaines – Ensemble Daedalus
Monica Mauch, Marco Beasley, Raffaello Converso, Josep Cabré, Silvia Tecardi, Brigitte Gasser, Pierre Pitzl, Hugh Sandilands, Leonardo Massa, Roberto Festa.

Samedi 8 novembre – 20h

L'Espagne revisitée – Ensemble le Concert Brisé
Alice Julien-Lafferrière, Matthias Spaeter, Guido Balestracci, Philippe Miqueu, Hadrien Jourdan, Carsten Lohff, Stefan Legée, William Dongois.

Dimanche 9 novembre – 17h

Sonates de Scarlatti pour mandoline et basso continuo
Mari Fe Pavòn et Hadrien Jourdan.

Mercredi 12 novembre – 20h

Sonates, Fadango, Conciertos: Soler, Scarlatti et Pasquini
Hadrien Jourdan et Luca Scandali.

Jeudi 13 novembre – 20h

Don Quichotte de la Manche
Alain Carré, Hadrien Jourdan, Oleguer Aymami, Amandine Solano.

Samedi 15 novembre – 20h

I lieti giorni di Napoli – Il Ballarino
Bruna Gondoni, Marco Bendoni, Marco Beasley, Stefano Rocco, Fabio Accurso, Silvia Moroni.

Jeudi 20 novembre – 20h

Terpsichore – Compagnie Fêtes galantes
Chorégraphie Béatrice Massin.



Maria Fe Pavòn.

INFO

Vernier sur Baroque Du 5 au 20 novembre

Salle des Fêtes du Lignon
Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon
Bus 7, 9, 23 & 51 – Arrêt Cité Lignon

Caisse et buvette 1h avant le début du spectacle, accès à la salle dix minutes avant le début de la représentation.



Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balaxert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles)

Renseignements au service de la culture – Tél. 022 306 07 80 – culture@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

Vernier Street Art accueille l'exposition interactive « Turn Me ON »

Du 14 au 23 novembre, se tiendra la deuxième exposition en plein air « Vernier Street Art ». La nouvelle création de Dan Acher: « Turn Me ON » s'appropriera l'espace urbain avec audace pour intriguer les passants.



L'un des trois axes de notre politique culturelle est de faciliter l'accès à la culture. A cet effet, le service de la culture de Vernier vous propose une exposition dans l'espace urbain afin d'être au plus près des habitants.

Après une première édition dans le quartier de Châtelaine en novembre 2013, « Vernier Street Art » accueille la nouvelle création de Dan Acher « Turn Me ON », qui donne vie aux bâtiments de la Ville de Vernier. Des interrupteurs disséminés dans les rues, des façades qui s'illuminent, qui prennent vie, qui vous regardent, qui vous parlent en silence.

Quatre interrupteurs géants forment un cheminement à travers le quartier de Châtelaine (entre la bibliothèque et Balaxert), appellent à l'exploration, à la tentation. Aux passants de les actionner, et projeter des yeux et bouches, éphémères sur les murs, mais permanents dans l'imaginaire. « Turn Me ON » permet aux habitants de Vernier de se réapproprier leur ville, leur urbanisme, et de donner vie aux bâtiments qui les entourent. Ce projet marque les esprits et imprime fortement l'imaginaire des habitants autant que des passants. « Turn Me ON » est une manière de toucher de nouvelles audiences et d'amener l'art dans les quartiers et au-devant de la population.

Comment ça marche? Sur chaque interrupteur, une inscription « Turn Me ON » (« Allume-moi »), invite les passants à l'actionner. Sur une façade à proximité, le même message projeté en grand format clignote et appelle à l'action. Lorsque l'on actionne l'un d'eux dès la tombée de la nuit, le message sur la façade laisse place à une paupière fermée. Puis l'œil s'ouvre doucement, s'anime, observe, vit durant une minute avant que la paupière ne se referme puis disparaisse. Jusqu'au prochain passant qui fera apparaître un œil différent. Les interrupteurs déclencheront soit des yeux, soit des bouches. Les bouches, elles, s'animeront en formant des sourires, en disant des mots de façon silencieuse, en découvrant les dents, en jouant avec la langue...

Une création Dan Acher – Happy City Lab
En collaboration avec federal-studio.com
Studio Corium : interactive media design

**HAPPY
CITY
LAB**

INFO

Les installations sont accessibles

du vendredi 14 novembre au dimanche 23 novembre

L'exposition sera ouverte de 17h30 à 2h du matin, tous les jours.

Entrée libre

Lieu

Cheminement piéton à travers le quartier de Châtelaine (entre la bibliothèque et Balaxert).

Accès

Le cheminement est accessible aux poussettes et chaises roulantes, et se visite en une quinzaine de minutes.

Dossier pédagogique

Un dossier de présentation de l'exposition avec de nombreuses idées d'activités est disponible en PDF sur www.vernier.ch/programmeculturel > Vernier Street Art.

MARCHÉ D'ART ET D'ARTISANAT

« Talents de nos quartiers »

Comme chaque année depuis quatre ans, le Contrat de Quartier de Châtelaine-Balaxert soutient la promotion des loisirs créatifs.

Nous avons le plaisir de présenter des artistes et artisans de passion et non de profession. En vous remerciant de l'accueil que vous ferez à leurs œuvres, nous vous invitons à nous rejoindre pour un moment de convivialité autour de notre buvette et de nos démonstrations

**les 1^{er} et 2 novembre 2014
de 11h à 18h**

à l'école de Châtelaine, av. de Châtelaine 84
(parking dans le préau)



Bus 6 et 19, arrêt Châtelaine

Entrée libre, buvette, démonstrations

Bienvenue à tous!

SOIRÉE DISCO

Venez danser avec le FC Vernier vétérans sur le rythme des années 1980!

Si vous avez envie de passer un moment agréable, venez nombreux

samedi 15 novembre 2014

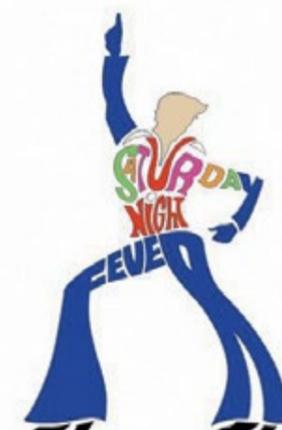
Salle communale de l'école de Vernier-Place
Route de Vernier 200, 1214 Vernier

DJ ALDO
&
DJ PHIDRIX

Entrée dès 21h

CHF 20.- avec une consommation

Soirée « +25 ans »



Tricot urbain au Lignon: le fil d'Ariane

Pour mettre un peu de couleur dans la vie, venez nous aider à décorer la passerelle entre Aire et Le Lignon!

Amis tricoteurs, si les aiguilles vous démangent, que vous avez envie de participer à un nouveau défi, si vous avez juste envie de venir voir ce qui s'y passe ou de rencontrer des gens, retrouvez-nous prochainement pour d'autres rendez-vous tricot, sur le Lignon et sur Aire. (Le premier rendez-vous a eu lieu le vendredi 3 octobre à la Maison de Quartier.)

Les prochaines dates sont annoncées sur notre site internet, sur notre page Facebook et sur les affiches.

Tricoter ensemble c'est se rencontrer, rigoler, échanger des savoirs, créer quelque chose de commun dans l'espace qui nous entoure.

Ouvert à toutes et à tous – Matériel de tricot mis à disposition gratuitement – Inauguration de la passerelle décorée et peut-être plus, au printemps 2015.

Comme ce projet nécessite une grande quantité de laine, nous sommes toujours à la recherche de pelotes et autres bouts de laines, aiguilles, etc. Alors n'hésitez pas à nous faire parvenir vos restes!



Exemple de tricot urbain dans un parc public.



Maison de Quartier d'Aire - Le Lignon
Chemin Nicolas Bogueret 12 bis, 1219 Aire
tél. 022.970.06.90 - fax 022.970.06.91
www.mqal.ch - info@mqal.ch

Concourge, fête de la courge au Parc Chauvet-Lullin

Vous êtes tous conviés à participer à notre traditionnelle fête de la courge à Vernier-Village qui aura lieu samedi 25 octobre prochain.

Cet événement sera l'occasion de faire connaissance avec vos voisins ou juste de sortir de chez vous. Vous pourrez profiter de quelques instants magiques dans le parc au milieu de toutes les sculptures éclairées en vous régaland de la soupe de Jacqueline!

Ce sera l'occasion de vous affronter artistiquement. Pour les plus de 6 ans, le thème choisi cette année est le «manga». Cette activité est ouverte à tous, de 3 ans à 103 ans.

Au programme

- 11h Sculpture des courges
- 14h Préparation de la soupe
- 19h Dégustation de la soupe et exposition des sculptures
- 20h Distribution des prix

Pour le concours, une inscription préalable par email est souhaitée. Venez donc relever ce défi avec nous et lancez-vous dans la sculpture, il y a un artiste en chacun de nous!

La soupe est offerte à tous sans inscription, sculpteurs, visiteurs ou tout simplement curieux. Venez nombreux!



Les courges ont été plantées par les enfants au printemps. Au nombre de 153, elles attendent bien sagement d'être sculptées et mangées le 25 octobre.

CONTACT

Cédric Vaezi, rue du Village 74 bis, 1214 Vernier
concourge@bluewin.ch

L'IKEBANA (ART FLORAL JAPONAIS) S'EXPOSE À CHAUVET-LULLIN

Vendredi 31 octobre

Expo	14h-21h
Démonstration d'Ikenobo (Ikebana)	19h30
Démonstration d'Urasenke (cérémonie du thé)	18h50

Samedi 1^{er} novembre

Expo	14h-18h
Kamishibai (petit théâtre pour enfants)	14h15
Origami (pliage de papier pour enfants)	14h45-16h30
Démonstration d'Ikenobo (Ikebana)	15h
Démonstration d'Urasenke (cérémonie du thé)	16h

Dimanche 2 novembre

Expo	14h-17h
Démonstration d'Ikenobo (Ikebana)	15h
Démonstration d'Urasenke (cérémonie du thé)	16h



Maison Chauvet-Lullin, rue du village 57 – 1214 Vernier
Bus: 6, 19, 28 et 54 arrêt Vernier-Village

L'ASSOCIATION DE QUARTIER DES HABITANTS DES LIBELLULES (AQHL) CHANGE DE VISAGE !

Alexis Ongolo, président, et Lourdes Picarra, membre du comité, ont démissionné de leurs fonctions pour raisons personnelles.

Djahida Ayache-Benitah a été élue à la présidence de l'association lors de la dernière assemblée générale. Elle est entourée de Dolores Antunes, Cécile Haueter, Marlène Riccio, Clarisse Bonny et Alexis Ongolo.

Les membres du comité remercient les sortants pour leur contribution de ces dernières années et leur souhaite bon vent dans leurs projets respectifs.

La nouvelle équipe se réjouit de travailler aux Libellules, avec et pour les habitants!



Djahida Ayache-Benitah, nouvelle présidente de l'AQHL.

Centenaire de la guerre de 14-18: à emprunter dans vos bibliothèques

Des romans



A l'ouest rien de nouveau, d'Erich Maria Remarque

A travers le témoignage d'un soldat allemand de la Première Guerre mondiale, ce roman, paru en 1928, est une dénonciation de la monstruosité de la guerre. Paul Bäumer, le narrateur, enrôlé avec six autres réservistes (Tjaden, Müller, Stanislas Katczinsky, Albert Kropp, Leer et Haie Westhus), raconte la mort de ses amis un à un, jusqu'à la sienne propre.

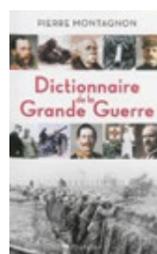
L'un des romans les plus forts sur la Grande Guerre et considéré comme l'un des plus beaux romans historiques.



Nous étions des hommes, de Frederic Manning

Ce « roman », préfacé par William Boyd, a été publié pour la première fois en 1929 sous le pseudonyme d'un « certain soldat de 2^e classe 19022 ». L'auteur, qui a fait la guerre comme engagé volontaire, retrace sa propre histoire à travers le destin d'un simple soldat d'une troupe britannique.

Des documentaires



Dictionnaire de la Grande Guerre: 1914-1918, de Pierre Montagnon

2'000 entrées sur 941 pages couvrant tous les aspects de la Première Guerre mondiale: faits politiques et traités, événements militaires et batailles, hommes politiques et chefs militaires, matériels et armements, conséquences humaines et politiques, etc.



Les somnambules: été 1914: comment l'Europe a marché vers la guerre, de Christopher Clark

Cette somme de 660 pages, sujet à polémique pour certains, récompensée par d'autres, retrace les origines de la Première Guerre mondiale depuis les dernières décennies du XIX^e siècle à l'attentat de Sarajevo. L'auteur met en lumière ce qui a rendu l'Europe, apparemment prospère et bien-portante en 1914, aussi vulnérable à l'impact de l'assassinat de l'archiduc François-Ferdinand.



Les femmes au temps de la guerre de 14, de Françoise Thébaud; préf. par Michelle Perrot

Recueil de témoignages de tous les milieux décrivant la vie quotidienne et le rôle des femmes de cette époque.

Des DVD sont également disponibles

Pour les plus jeunes...



Soldat Peaceful de M. Morpurgo

Tommo n'a que 16 ans lorsqu'il quitte son Angleterre natale pour suivre son frère sur le front. Malgré le froid, le manque de sommeil et la mort qui rôde, il est persuadé que rien ne peut leur arriver tant qu'ils restent ensemble! Pourtant, une nuit, tout bascule... Un livre inoubliable qui retrace l'histoire d'une famille modeste mais heureuse, soudain prise dans la tourmente de la Première Guerre mondiale et dont le destin bascule tragiquement.

Dès 12 ans



14-14: centenaire de la Première Guerre mondiale, l'histoire d'une correspondance entre deux personnages de 1914 et 2014, de S. Edgar et P. Beorn

Adrien et Hadrien ont 13 ans et habitent tous les deux dans le nord de la France. Ils ont les mêmes préoccupations: l'école, la famille, les filles... Une seule chose les sépare: Adrien vit en 2014 et Hadrien en 1914. Grâce à une boîte aux lettres mystérieuse, les deux adolescents vont s'échanger du courrier et devenir amis.

Dès 11 ans



La Première Guerre mondiale, de S. Ledu

En 1914, les pays d'Europe ne s'entendent pas bien. L'assassinat d'un prince provoque le début d'une guerre qui va durer quatre longues années et faire des millions de victimes. De la mobilisation aux tranchées, des batailles à la victoire, un « P'tit doc » pour partir sur les traces des poilus, les soldats de la Première Guerre mondiale...

Dès 4-5 ans



La Première Guerre mondiale, de J.-P. Verney

En 1914, personne ne s'imagine que l'Europe va basculer dans une immense tragédie. Ce livre retrace les offensives, la vie dans les tranchées, les bombardements. Sur le DVD accompagnant l'ouvrage, un véritable reportage composé de films d'époque, nous fait revivre l'optimisme des soldats en août 1914, leurs désillusions, leurs souffrances mais aussi leur ennui.

Dès 9 ans



La Guerre de 14-18 racontée aux enfants, de P. Godard

L'auteur raconte les événements de façon dynamique: double pages richement illustrées, instants de vie de petits garçons et filles – français ou allemands –, photographies d'époque, extraits de journaux, cartes postales...

Les informations données possèdent l'originalité d'être abordées selon un point de vue d'enfant... Très justement, l'auteur nous fait remarquer que ce sont les bébés nés de cette guerre qui feront la suivante...

Dès 9 ans

Horaires de vos bibliothèques dès le 27 octobre

Bibliothèque des Avanchets

Rue du Grand-Bay 21
Tél. 022 306 07 96

lundi 15h-18h30
mercredi 14h-18h
jeudi 15h-19h
vendredi 10h-12h, 14h-18h
samedi 10h-12h

Bibliothèque de Châtelaine

Av. de Châtelaine 81
Tél. 022 306 07 97

lundi 15h-19h
mardi 14h-18h
mercredi 9h-12h, 14h-18h
jeudi 12h-18h

Bibliothèque de Vernier

Rue du Village 57
Tél. 022 306 07 98

lundi 15h-18h
mardi 16h-20h
mercredi 9h-12h, 15h-18h
jeudi 12h-18h
samedi 10h-12h

Boutique 2000 « du déjà porté » au Lignon

Nous informons notre aimable clientèle qu'à la suite de l'incendie de l'église de l'Epiphanie, nous sommes dans l'obligation de cesser provisoirement notre activité, la commune n'ayant pas la possibilité de nous mettre à disposition des nouveaux locaux rapidement.

En conséquence, nous invitons la clientèle ayant déposé des vêtements en vente avant le sinistre, de bien vouloir venir les retirer, selon le lieu et l'horaire indiqués ci-dessous. Par la même occasion nous procéderons au remboursement des objets vendus ou détériorés.

Du lundi 27 octobre au lundi 15 décembre
tous les lundis et jeudis après-midi de 14h à 17h

Lieu de récupération sous l'église protestante du Lignon, entrée parking.

Passé ce délai, nous considérerons que vous renoncez à récupérer les objets confiés et nous les remettons à une œuvre caritative.

Nous vous remercions de votre compréhension et espérons de vous retrouver dans de nouveaux locaux.

Tél. 079 301 14 17 et 079 397 76 09



Fête de la paroisse protestante de Vernier

Samedi 1^{er} et dimanche 2 novembre 2014

Stands divers – Animations enfants – Restauration – Carnotzet – Buvette Salon de thé – Animations musicales. A gagner: un panier garni par jour.

Samedi 1^{er} novembre

Dès 9h Café et tartines au carnotzet et ouverture des stands: bric-à-brac, légumes, fleurs, confitures

Dès 11h30 Raclette et hamburger au carnotzet

14h Ouverture de tous les stands

18h Apéritif offert au carnotzet et musique avec Olivier Emonet

19h30 Fondue ou assiette froide

Dimanche 2 novembre

Repas familial à 12h30: rôti à la broche, frites, salade mêlée

Animation musicale, fin de la fête à 17h



A la MACAV

Rue du Village 52 – 1214 Vernier

Jusqu'au 8 novembre 2014
« Mon bonheur est dans la nature et l'harmonie », tableaux par Hilde Iff

Ouverture du lundi au samedi de 14h30 à 17h30 – Fermé le dimanche et durant les vacances scolaires
Renseignements: tél. 079 401 01 90

Du 17 novembre au 23 décembre 2014
Traditionnel marché artisanal de Noël

A la MQ des Avanchets

Vacances d'octobre

Comme chaque année, la Maison de Quartier des Avanchets ouvre ses portes pour les vacances du mois d'octobre.

Horaire: lundi, mardi, mercredi et vendredi de 12h à 18h – jeudi de 12h à 21h

A midi, les enfants peuvent venir manger leur pique-nique avec l'équipe d'animation et dès le début de l'après-midi les activités commencent. Différentes activités sont au programme: bricolages, jeux ainsi que la mise en place du train fantôme qui aura lieu le jeudi 23 octobre.

Repas interculturel marocain

Le concept est simple: depuis un an maintenant, des citoyens des Avanchets originaires de tous horizons nous font partager leur culture culinaire à travers un repas festif. Pour l'occasion, la Maison de Quartier se transforme aux couleurs du pays mis à l'honneur.

Prochaine halte de ce magnifique voyage aux saveurs des quatre coins du monde au Maroc avec le couscous royal de Fatiha!



Samedi 8 novembre

de 18h45 à 22h30

Prix: enfants CHF 5.- / adultes CHF 8.- / AVS/AI CHF 6.-

Inscription avant le mardi 4 novembre au 022 796 24 80 ou par email: mq.avanchets@fase.ch

Rappel

Il reste de la place pour les **cours de poterie enfants et adultes**. Les cours pour les enfants ont lieu le mercredi de 13h30 à 14h30 et de 14h30 à 15h30. Pour les adultes, les cours ont lieu le jeudi soir de 19h à 21h.

A la MQ d'Aire-Le Lignon

Vacances d'octobre

Durant la semaine des vacances du 20 au 24 octobre, les activités suivantes sont proposées:

Centre aéré du 20 au 24, sur inscription

Accueil libre de 14h à 18h
sur le thème du cirque

Lundi 20: atelier bâton du diable

et comète de jonglage

Mercredi 22: atelier cirque

Vendredi 23: atelier cuisine

« le zoo en folie »



Repas communautaire chilien

proposé par des membres de l'association des Chiliens

Vendredi 31 octobre 2014 de 19h à 23h

Retrouvez-nous à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon, chemin Nicolas-Bogueret 12bis, pour une inoubliable soirée avec animation culturelle.

Au menu: empanadas, pollo arvejado (spécialité chilienne avec poulet et riz) et dessert.

Prix du repas: CHF 8.- et boissons au prix du bar.

Inscription avant le mardi 28 octobre.

Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon
Ch. Nicolas-Bogueret 12bis, 1219 Aire
Tél. 022 970 06 90 – mq.aire@fase.ch

Soirée jeux à la MQ des Avanchets

Le mois de novembre est gris, l'hiver commence à pointer le bout de son nez. La Maison de quartier vous propose une soirée jeux. A cette occasion, vous aurez la possibilité de découvrir des jeux ou bien de jouer avec d'autres habitants.

Samedi 29 novembre 2014 de 18h à 22h

Si vous avez envie de faire connaître vos jeux, c'est aussi l'occasion de les apporter.

Maison de Quartier des Avanchets
Av. du Grand-Bay 13, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 796 24 80 – mq.avanchets@fase.ch

A la bibliothèque de Châtelaine Atelier Bricolage

Crée un animal décoratif à l'aide de livres et de magazines recyclés

**mercredi
29 octobre
à 14h, 15h et 16h**

Gratuit, dès 7 ans
Places limitées
Inscription obligatoire



Inventons des histoires avec la Compagnie *Deux fois rien* Anne Compagnon

Stimulons l'invention d'histoires chez les enfants avec des animations simples et riches ! Ces activités sont conçues comme des jeux, mais elles développent plusieurs facultés importantes chez l'enfant : imagination, expression orale, compétences pour s'adresser à un public, écoute et ouverture aux idées des autres.

Sac magique, pêche aux chaussettes, cartes à histoires : divers jeux pour imaginer des histoires, rêver et partager.

mercredi 12 novembre à 15h et 16h

Gratuit, dès 5 ans, parents bienvenus
Places limitées, inscription obligatoire.

En attendant l'hiver... L'heure du conte

les mercredis à 16h

5 novembre dès 6 ans
19 novembre dès 3 ans
3 décembre dès 6 ans
17 décembre dès 3 ans

Gratuit, tout public

Bibliothèque de Châtelaine
Av. de Châtelaine 81, 1219 Châtelaine
Tél. 022 306 07 97 – bibcha@vernier.ch

A la bibliothèque de Vernier En attendant l'hiver... L'heure du conte

les mercredis à 14h

29 octobre dès 6 ans
19 novembre dès 6 ans
3 décembre dès 3 ans
10 décembre dès 6 ans « Spéciale Noël »

Mercredi Bricolos

Les enfants sont invités à venir bricoler sur le thème « Frissons d'hiver »

**mercredis 5 et 26 novembre
de 14h à 18h**

Gratuit, dès 6 ans



Bibliothèque de Vernier
Rue du Village 57, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 98 – bibver@vernier.ch

A la bibliothèque des Avanchets En attendant l'hiver... L'heure du conte

les mercredis à 16h30

5 novembre dès 4 ans
19 novembre 2-4 ans
3 décembre dès 4 ans
17 décembre dès 4 ans
« Spéciale Noël »

Bibliothèque des Avanchets
Rue du Grand-Bay 21
(centre commercial)
Tél. 022 306 07 96
bibava@vernier.ch



Une belle réussite de liens entre les générations



Le 26 juin dernier, les participants au concours « Echange de bon voisinage entre les générations » ont été conviés à une petite cérémonie de remise des prix. Tous les habitants des différents quartiers de Vernier, jeunes et moins jeunes, ont participé au concours, utilisant la plume, le dessin, la vidéo...

Voici quelques exemples de témoignages et de propositions récoltés : téléphoner pour vérifier si la voisine en difficulté a besoin d'aide, chercher sur son smartphone un numéro de téléphone et le transmettre à sa voisine pour qu'elle puisse appeler sa fille, relever le courrier d'un voisin pendant son absence, organiser une verrée au pied de son immeuble, participer à des repas communautaires, devenir bénévole pour une association, etc.

Edouard Mancini, Verniolan engagé et juré du concours, nous relate cette rencontre avec ses mots :

Invité comme membre honoraire du jury au concours Réseau Seniors Vernier (RSV), je me suis souvenu d'une phrase

du professeur Michel Butor qui nous a dit un jour : « Ecrire, c'est voyager et voyager c'est aussi écrire. »

C'est bien ce que j'ai ressenti en lisant les 40 travaux qui ont été rédigés par les habitants de Vernier, pour exprimer comment ils envisagent et pratiquent le bon voisinage entre les générations.

Ils y ont mis beaucoup d'émotion, du cœur aussi, de la générosité mais surtout du savoir, du savoir-faire et beaucoup du « vouloir faire » pour :

- voir autour d'eux ce qui se passe,
- interroger ce qui les interpelle,
- écouter les réponses qui sont parvenues.

La vie et uniquement la vie, c'est à elle qu'ils ont participé pour l'améliorer dans notre belle ville de Vernier.

Bien plus qu'un concours, ce fut un partage, une découverte, des échanges dans de nombreux domaines, des projets pour l'avenir dans les relations de bon voisinage qui se vivent tous les jours dans l'espace où ils habitent.

Mais il n'y avait pas que des seniors qui ont participé au concours, il y avait aussi une classe d'élèves du cycle d'orientation des Coudriers accompagnés de leur professeure, et leurs travaux ont été très appréciés tant pour les idées émises que par l'humanisme qui s'en dégageait.

Il faut dire et répéter combien des travaux de ce genre sont importants. Ils sont indispensables pour que la belle histoire de Vernier, de l'Humanité et de la civilisation continue.

Alors, encore bravo à tous et surtout, continuez parce que :

« On ne va pas chercher la paix chez les autres, on l'apporte avec soi ! »



« Bouger et garder son équilibre dans la bonne humeur... c'est la santé! »

Les années venant, le risque de chute augmente et il est donc très utile d'entretenir son équilibre.

C'est pourquoi la Ville de Vernier a le plaisir de vous offrir un cours de découverte (valeur CHF 35.-) animé par une monitrice professionnelle: « Cours de mobilité et équilibre » qui se déroulera du

**mercredi 5 novembre
au mercredi 10 décembre 2014**
de 11h à 12h (6 séances)

Salle de rythmique de l'école de Poussy, chemin de Poussy 46, 1214 Vernier

Inscription (obligatoire!) et renseignements par téléphone auprès de la Gymnastique Seniors Genève: tél. 022 345 06 77, le matin.

Repas pour les aînés par BénéVernier



Vous êtes retraité-e, vous vivez sur la commune de Vernier et vous mangez seul-e? BénéVernier vous invite à partager un repas convivial!

Le prix des repas est de CHF 13.- à régler sur place, il comprend une entrée (soupe ou crudités), un plat principal, un dessert ainsi que les boissons (vin, café, thé). Inscription par téléphone à la permanence de BénéVernier les lundis de 14h à 16h et jeudis de 14h à 16h au tél. 022 341 30 40.

Dernier délai pour les inscriptions: le lundi avant le repas. En cas d'empêchement de dernière minute, merci de téléphoner au service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70.

Maison de Quartier des Avanchets

Rue du Grand-Bay 13, 1220 Les Avanchets

Jeudi 30 oct. 2014

Jeudi 13 nov. 2014

Maison de Quartier de Vernier «l'Alibi»

Ch. de Champ-Claude 7, 1214 Vernier

Jeudi 6 nov. 2014

Jeudi 20 nov. 2014

Thé dansant pour les seniors

Rencontres musicales des Avanchets

Toujours prêts à danser? Tango, valse, passo double, bolero, cha-cha -cha, samba, rock, twist, disco.

La formule reste la même: les pâtisseries et les boissons seront proposées à prix modique. Venez nous rejoindre

samedi 15 novembre 2014

de 14h à 18h

au Centre de Quartier des Avanchets (centre commercial).

Le centre accueille les personnes à mobilité réduite. Pensez à vous faire plaisir, prenez un moment pour vous divertir!



© iStock Matt Krannlein



Pour de plus amples informations: tél. 076 327 32 08.

Rencontre Café-Croissants « Le Salève »

Cette rencontre s'adresse aux habitant-e-s de Châtelaine-Balexert dès 50 ans. Nous vous invitons à nous rejoindre avec vos connaissances et vos ami-e-s.

Elle est organisée par le groupe de préparation des rencontres Café-Croissants de Châtelaine-Balexert, le CAD (Centre d'animation pour retraités) et le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier.

A Châtelaine-Balexert

**Mercredi
29 octobre
de 9h30 à 11h**

Centre de Quartier de Balexert
Av. de Crozet 31
1219 Châtelaine

« Mieux connaître le Salève, son histoire, sa faune, sa flore, les récentes découvertes... » Avec l'aimable participation de Christian Vellas,

ancien journaliste et auteur de *Le Salève autrement*.

Renseignements: service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70.



Les aînés de Châtelaine-Balexert et de Vernier-Village jouent à la pétanque

Nous sommes le mercredi 3 septembre 2014 et on se trouve sur le terrain de l'école de Balexert. A partir de 13h30 une quarantaine de personnes arrivent de différents endroits de la commune. J'ai assisté au tournoi de pétanque en tant que spectatrice et j'ai pu constater l'acharnement des équipes à vouloir donner de leur meilleur. Le temps est au beau fixe, ce qui donne du courage aux adeptes de ces joutes et aussi à sortir le mouchoir pour essuyer la sueur car il fait très chaud.

Le tournoi est organisé par le comité de Châtelaine-Balexert avec la précieuse collaboration de M. Biagio Chiacchiarri, membre de notre club et membre de la société de pétanque de Balexert. Les inscriptions se font sur place. Après l'inscription, le tirage au sort et la distribution des places respectives, le concours peut commencer. Un bon mélange, forts et moins forts, tout cela dans une ambiance bon enfant. On joue en doublette et en tripléte. Il faut souligner que ce tournoi n'est pas seulement ouvert aux membres des clubs d'aînés de Vernier, mais aussi à tous les retraités AVS/AI ou préretraités de la commune. Le club du Lignon nous a fait le plaisir de participer avec quelques membres.

Le bruit des boules, les rires et les discussions des spectateurs se font entendre. On se croirait dans le sud de la France. Il y a même des personnes avec l'accent de là-bas et qui ne manquent pas de crier: « bonne mère tu tires ou tu pointes? ». Tout le monde ne peut pas gagner, mais comme dit le proverbe: l'important est de participer.

Dès le 2^e tour les gagnants jouent contre les perdants, ainsi le jeu se déroule par élimination jusqu'à la finale.

Tout le monde part avec une bouteille et la satisfaction d'avoir passé un bon moment. J'aimerais aussi au nom de tous les participants remercier le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier, car c'est ledit service qui nous offre les récompenses et les apéros pour cette journée.

Bravo à tous et merci aux nombreux supporters de ce tournoi. L'après-midi se termine en beauté par le verre de l'amitié.

En tant que présidente du club d'aînés et spectatrice, j'ai vraiment eu beaucoup de plaisir à cette journée sportive et mes remerciements vont à tous ceux qui ont œuvré pour le bon déroulement de cette manifestation et un merci particulièrement à notre ami Biagio qui organise toujours notre tournoi avec beaucoup d'expérience!

Le sentiment qui me reste, c'est que cette journée était une réussite, nous étions tous d'une même commune. J'espère de tout cœur que d'autres occasions se présenteront pour partager cette belle amitié.

Alors au revoir et à l'année prochaine!

Claudine Burnier, présidente

RENCONTRES CAFÉ-CROISSANTS DES 3 QUARTIERS

Ces rencontres s'adressent aux habitant-e-s de Vernier de plus de 50 ans et sont organisées par le groupe de préparation des rencontres Café-Croissants des 3 quartiers, le CAD (Centre d'animation pour retraités) et le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier.

Une thématique présentée dans 3 quartiers:

« Achetez et consommez malin, conseils et débat avec la Fédération romande des consommateurs (FRC) » Avec l'aimable participation Rolin Wavre, co-président (FRC Genève).

Café et croissant offerts! Vous êtes cordialement invité-e-s avec vos connaissances et ami-e-s.

Au Lignon

Mardi 4 novembre de 9h30 à 11h
Attention, changement de lieu:
Brasserie du Lignon
Place du Lignon 10, 1219 Le Lignon

Aux Libellules

Mercredi 12 novembre
de 9h30 à 11h
Attention, changement de lieu:
Centre de Quartier, à la hauteur du 8 de l'avenue des Libellules, 1219 Châtelaine



A Vernier-Village

Jeudi 13 novembre
de 9h30 à 11h
Maison Chauvet-Lullin, salle du 2^e étage
Rue du Village 57, 1214 Vernier



Pharmacie de Vernier Sàrl

184, route de Vernier
1214 Vernier

Heures d'ouverture :
Lu-Ve : 8h-19h
Sa : 8h-17h

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE

Associée-Gérante : Mme N. Elfiki / Pharmacienne responsable : Mme E. Roup-Ducret

Tél. 022 341 05 21

Fax : 022 341 02 65



Priscilla Fraternal

sur rendez vous 079 628 15 44

18, chemin de la Greube 1214 Vernier

SALON DE COIFFURE

HOMMES - FEMMES - ENFANTS
COIFFURE DE MARIÉE

ONGLERIE

Pose gel
Déco manuelle
Manucure
Vernis permanent

PHARMACIE VIEUX VILLAGE

Au cœur de Vernier, la pharmacie du village avec une équipe stable qui privilégie le contact avec la clientèle.

Votre spécialiste des médecines naturelles

Conseils et préparations personnalisées:
homéopathie (Schmidt-Nagel), spagyrie,
aromathérapie, phytothérapie, nutrithérapie,
oligoéléments, Fleurs de Bach.

• Vaccinations

Contrôle et mise à jour de vos carnets de vaccination

• Cosmétique

Pupa – Occitane
Mavala – Avène

• Produits vétérinaires

• **Carte de fidélité**
Cumulez vos points pour de nombreux avantages



www.pharmacievieuxvillagevernier.ch



Évaluez votre risque cardio-vasculaire

- Bref entretien préalable
- Mesure cholestérol, glycémie et tension artérielle
- Mesure du tour de taille
- Conseils et recommandations

Prix spécial pour nos patients: **CHF 38.-** au lieu de CHF 45.-

Pharmacie du Vieux-Village
Corinne Schüle
pharmacienne responsable
Rue du Village 18, 1214 Vernier
T. 022 341 31 41

Livraisons gratuites à domicile

Places de parc gratuites

Horaires

lu - ve : 8h00 - 12h30
13h30 - 18h45
samedi : 8h30 - 12h30

PHIL DECORATIONS - RENOVATIONS

PEINTURES ET PAPIERS PEINTS BÉTON CIRÉ

Gestion de chantier - Expertise
Petite menuiserie

Ph. MULLER

28 ch. de Poussy, 1214 Vernier

FIXE : 022 534 13 35

MOBILE : 079 219 96 95

phmuller@infomaniak.ch

ActuVernier tarifs publicitaires

1/12 page	CHF	110.-
2/12 page	CHF	220.-
1/4 page	CHF	300.-
1/3 page	CHF	400.-
1/2 page	CHF	560.-
1 pleine page	CHF	1000.-

communication@vernier.ch
Tél. 022 306 06 20

Octobre

Jusqu'au 8 novembre – Exposition de tableaux à la MACAV.

Jusqu'au 6 décembre – Expo Le BAL (Biennale des arts contemporains aux Libellules) aux Libellules.

Samedi 25 octobre – Fête de la courge dans le parc de Chauvet-Lullin de 11h à 20h.

Mercredi 29 octobre – « Café-croissant » au Centre de quartier de Balxert de 9h30 à 11h.

Mercredi 29 octobre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque de Vernier à 14h.

Mercredi 29 octobre – « Atelier bricolage » à la bibliothèque de Châtelaine à 14h, 15h et 16h.

Jeudi 30 octobre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier des Avanchets.

Du 31 octobre au 2 novembre – Exposition d'ikebana à la Maison Chauvet-Lullin.

Samedi 31 octobre – Repas communautaire à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon à 19h.

Novembre

Samedi 1^{er} novembre – Rendez-vous du Maire à la Mairie de Vernier de 9h à 12h.

Samedi 1^{er} et dimanche 2 novembre – Fête de la paroisse protestante de Vernier.

Lundi 3 novembre – Assemblée du Contrat de Quartier de Châtelaine-Balexert à l'école de Châtelaine à 18h30.

Mercredi 4 novembre – « Café-croissant des 3 quartiers » à la Brasserie du Lignon 9h30 à 11h.

Mercredi 5 novembre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque de Châtelaine à 16h.

Mercredi 5 novembre – « Mercredi Bricolo » à la bibliothèque de Vernier de 14h à 18h.

Mercredi 5 novembre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Du 5 au 20 novembre – Festival « Vernier sur baroque » à la Salle des Fêtes du Lignon.

Jeudi 6 novembre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier de Vernier-Village, l'Alibi.

Samedi 8 novembre – Repas interculturel à la Maison de Quartier des Avanchets à 18h45.

Mercredi 12 novembre – « Café-croissant des 3 quartiers » au Centre de quartier des Libellules de 9h30 à 11h.

Mercredi 12 novembre – « Inventons des histoires » à la bibliothèque de Châtelaine à 15h et 16h.

Jeudi 13 novembre – « Café-croissant des 3 quartiers » à la Maison Chauvet-Lullin de 9h30 à 11h.

Jeudi 13 novembre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier des Avanchets.

Vendredi 14 novembre – « Forum emploi » de Vernier à SIG, Le Lignon.

Du 14 au 23 novembre – « Vernier Street Art ». cheminement piéton à travers le quartier de Châtelaine de 17h30 à 2h du matin.

Samedi 15 novembre – Thé dansant pour les seniors au Centre de quartier des Avanchets dès 14h.

Lundi 17 novembre – Assemblée du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon à la salle du restaurant scolaire à 18h30.

Mardi 18 novembre – Conseil municipal à la Mairie de Vernier à partir de 20h30.

Mercredi 19 novembre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque de Vernier à 14h.

Mercredi 19 novembre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque de Châtelaine à 16h.

Mercredi 19 novembre – L'heure du conte « En attendant l'hiver... » à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Jeudi 20 novembre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier de Vernier-Village, l'Alibi.

Ces dates et heures sont susceptibles de changements. Cette liste n'est pas exhaustive. Merci de consulter www.vernier.ch/evénements pour les dernières mises à jour. Vous pouvez également vous inscrire pour recevoir les événements par e-mail une fois par semaine.

FESTIVAL VERNIER SUR 05-20.11.2014 BAROQUE

MUSIQUE, DANSE, LITTÉRATURE
SALLE DES FÊTES DU LIGNON

Place du Lignon 16 – Vernier

WILLIAM DONGOIS

ROBERTO FESTA

ALAIN CARRÉ

HADRIEN JOURDAN

MARCO BEASLEY



MARI FE PAVON

LUCA SCANDALI

BRUNA GONDONI & MARCO BENDONI

COMPAGNIE FÊTES GALANTES